

۴۵ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! اللہ تعالیٰ نے جس قرآن کی آپ پر ووی کی ہے، اسے لوگوں کے سامنے پڑھیں اور نماز کامل طریقے سے ادا کریں۔ بلاشبہ فرائض اور سنن توں کا خیال رکھ کر کامل طریقے سے ادا کی جانے والی نماز اپنے پڑھنے والے کو نگاہوں اور برے کاموں میں پڑھنے سے روکتی ہے، کیونکہ اس سے دلوں میں خاص قسم کا نور پیدا ہوتا ہے جو نگاہوں کے کاموں میں رکاوٹ بتا اور نیک اعمال کی طرف را ہمنی کرتا ہے۔ یقیناً اللہ کا ذکر ہر چیز سے بڑا اور عظیم ہے۔ تم جتنا ذکر کرتے ہو، اللہ اسے جانتا ہے۔ تمہارے اعمال کی کوئی چیز اس سے چھپی نہیں اور وہ ضرور تھیں تمہارے اعمال کی جزا ہے۔ اگر ابھی ہوئے تو اس کی جزا بھی اچھی ہوگی اور اگر برے ہوئے تو بدلا بھی برا ہو گا۔

۴۶ اے ایمان والو! یہود و نصاری سے بحث مباحثہ اور جھگڑا نہ کرو مگر اس طریقے سے جو بہت عمدہ اور مثالی ہو اور وہ ہے وعظ و نصیحت اور واضح دلائل کے ساتھ دعوت دینا۔ ہاں، ان میں جو لوگ سرکشی اور ہٹ دھرمی کا مظاہرہ کریں اور تمہارے خلاف اعلانِ جنگ کریں تو ان سے اس وقت تک جنگ کرو یہاں تک کہ وہ مسلمان ہو جائیں یا ذلیل ہو کر اپنے ہاتھوں سے جزیہ دیں۔ یہود و نصاری سے کہو: ہم تو اس قرآن پر ایمان رکھتے ہیں جو اللہ نے ہماری طرف اتارا ہے اور اس تورات و انجیل پر بھی ایمان رکھتے ہیں جو تمہاری طرف نازل کی گئی ہے۔ ہمارا اور تمہارا معبود ایک ہی ہے جس کی الوجہیت، ربوبیت اور کمال میں کوئی اس کا شریک نہیں اور ہم سب اسی اکیلے کے مطیع و فرمابنداریں۔

۴۷ جس طرح ہم نے آپ سے پہلے لوگوں پر کتابیں نازل کیں، اسی طرح آپ پر قرآن نازل کیا، چنانچہ تورات پڑھنے والے بعض لوگ، جیسے عبد اللہ بن سلام (رضی اللہ عنہ)، اس قرآن پر ایمان لاتے ہیں کیونکہ وہ اپنی کتابوں میں اس قرآن کے اوصاف پاتے ہیں۔ ان مشرکین میں سے بھی کچھ ایسے ہیں جو اس پر ایمان لاتے ہیں۔ ہماری آیتوں کا انکار صرف وہ کافر کرتے ہیں جن کے مزاج میں کفر اور حق و واضح ہونے کے باوجود اس کا انکار پایا جاتا ہے۔

۴۸ اور اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ اس قرآن سے پہلے کسی کتاب کی قراءت کرتے تھے نہ اپنے دائیں ہاتھ سے کوئی چیز لکھتے تھے کیونکہ آپ اُمیٰ تھے۔ آپ نہ تو پڑھتے تھے نہ لکھتے تھے۔ اگر آپ پڑھتے اور لکھتے ہوتے تو جاہل لوگ آپ کی نبوت کے بارے میں شک و شبہ میں پڑھاتے اور یہ بات بتا لیتے کہ آپ پہلی کتابوں میں سے لکھتے ہیں۔

۴۹ بلکہ آپ پر نازل ہونے والا قرآن تو واضح اور روشن آئیں ہیں جو ان اہل ایمان کے سینوں میں ہیں جھیں علم دیا گیا ہے۔ ہماری آیتوں کا انکار صرف وہ کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کے ساتھ کفر و شرک کر کے خود پر ظلم کرنے والے ہوں۔ ۵۰ مشرکوں نے کہا: محمد (رسول اللہ ﷺ) پران کے رب کی طرف سے ایسے کچھ مجرمات کیوں نہیں اتارتے گئے جیسے ان سے پہلے رسولوں پر اتارتے گئے۔ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! ان مطالبہ کرنے والوں سے کہیں: مجرمات اتارنے کا اختیار صرف اللہ پاک کے پاس ہے۔ وہ جب چاہتا ہے، انھیں اتارتا ہے اور ان کو لا نامیرے بس میں نہیں۔ میں تو صرف تم لوگوں کو اللہ کے عذاب سے حکم کھلاڑ رانے والا ہوں۔ ۵۱ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! کیا مجرمات اور شناسیوں کا مطالبہ کرنے والے ان حضرات کے لیے یہ کافی نہیں کہ ہم نے آپ پر قرآن نازل کیا جو ان کے سامنے پڑھا جاتا ہے۔ بلاشبہ ان پر نازل ہونے والے اس قرآن میں ایمان لانے والے لوگوں کے لیے یقینی رحمت اور نصیحت ہے۔ سو وہی ہیں جو اس کے احکام سے فائدہ اٹھاتے ہیں، اس لیے جو ان پر اتراتا گیا ہے، وہ اس سے بہتر ہے جو وہ سابقہ انبیاء جیسے مجرمات کا مطالبہ کر رہے ہیں۔ ۵۲ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! کہہ دیں: جو کچھ میں لایا ہوں، اس کی سچائی پر اور تمہارے اس کو جھلانے پر اللہ پاک کا گواہ ہونا ہی کافی ہے۔ وہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور اسے بھی جانتا ہے جو زمین میں ہے۔ ان دونوں کی کوئی چیز اس سے چھپی نہیں۔ جو لوگ باطل پر یقین رکھتے ہیں، اور باطل سے مراد ہو، چیز ہے جس کی اللہ کے سواعبادت کی جائے، اور اللہ کے ساتھ کفر کرتے ہیں جو اکیلا عبادت کے لائق ہے تو وہی لوگ ایمان کے بد لے کفر اختیار کرنے کی وجہ سے زبردست نقصان اور گھاٹے میں ہیں۔

نوائش: موسمن کی اصلاح اور کردار سازی میں نماز کی بڑی اہمیت ہے۔ ۵۳ اہل کتاب سے بحث مباحثہ نہایت عمدہ طریقے سے ہونا چاہیے۔ ۵۴ تمام رسولوں اور کتابوں پر بلا تحریق ایمان لانا ایمان کے صحیح ہونے کی لازمی شرط ہے۔ ۵۵ قرآن کریم نبی اکرم ﷺ کی سچائی کی لازوال نشانی اور داعی دلیل ہے۔

**أَتَلْعَلُ مَا أُوحَى إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَأَقِمِ الصَّلَاةَ
إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرٍ وَلَذِكْرِ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ۝ وَلَا تَجْعَدُ لِوَالْأَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا
بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ وَقُولُوا أَمَّا
بِالَّذِي أُنْزِلَ إِلَيْنَا وَإِنْزَلَ إِلَيْكُمْ وَالْهُنَّا وَالْهُنُّ وَاحِدُ
وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ فَالَّذِينَ
أَتَيْنَهُمُ الْكِتَابَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ هُوَ لَاءُ مِنْ يُؤْمِنُ بِهِ طَوْ
مَا يَجْحَدُ بِآيَتِنَا إِلَّا الْكُفَّارُ ۝ وَمَا كُنْتَ تَتَلَوَّ أَمْنَىٰ قَبْلَهُ
مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخْطُلْهُ بِيَسِينِكَ إِذَا الْأَرْتَابَ الْمُبْطَلُونَ ۝
بَلْ هُوَ آيَتُ بَيْنَتٍ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ
بِآيَتِنَا إِلَّا الظَّلَمُونَ ۝ وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَتٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ
إِنَّا إِلَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّا أَنَّا نَذِيرٌ مُبَيِّنٌ ۝ أَوْ لَمْ يَكُنْهُمْ أَنَا أَنْزَلْنَا
عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتَلَوَ عَلَيْهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَرَحْمَةً وَذُكْرًا لِقَوْمٍ
يُؤْمِنُونَ ۝ قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبِيَنَكُمْ شَهِيدٌ أَيْعُلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ أَمْنَوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أَوْ لَيْلَهُمُ الْخَسْرَونَ ۝**

وَيَسْتَعِذُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَيّرٌ لَجَاءَهُمُ الْعَذَابُ
وَلَيَأْتِيهِمْ بَعْثَةٌ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝^{۴۷} يَسْتَعِذُونَكَ بِالْعَذَابِ وَ
إِنَّ جَهَنَّمَ لِمُحِيطَةٍ بِالْكُفَّارِ ۝^{۴۸} يَوْمَ يَغْشِمُ الْعَذَابُ مِنْ
فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُوقُوا مَا نَعْلَمُ نَعْلَمُ
يُعَبَّادِي الَّذِينَ امْنَوْا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ فَيَايَ قَلْعَبُدُونِ
كُلُّ نَفْسٍ ذَاءِنَّةُ الْمَوْتِ ۝^{۴۹} ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ۝^{۵۰} وَالَّذِينَ امْنَوْا
وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لِنُبُوَّئُنَّهُمْ مِنَ الْجَنَّةِ غُرْفًا تَجْرِي مِنْ
تَحْتَهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا نَعْمَلُ أَجْرَ الْعَمَلِينَ ۝^{۵۱} الَّذِينَ
صَدَّرُوا وَعَلَى رِبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝^{۵۲} وَكَانُوا مِنْ دَآبَةِ لَا تَحْمِلُ
رِزْقَهَا إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُهَا إِنَّمَا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝^{۵۳} وَلِئِنْ
سَأَلْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَلَمَّا كَلِمُوا يُؤْفِكُونَ ۝^{۵۴} إِنَّ اللَّهَ يُبْسِطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ
مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝^{۵۵} وَلِئِنْ
سَأَلْتُهُمْ مَنْ نَزَّلَ مِنَ السَّمَاوَاتِ مَاءً فَأَحْيَاهُ بِالْأَرْضَ مِنْ بَعْدِ
مَوْتِهَا يَقُولُنَّ اللَّهُ قَلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝^{۵۶}

6
12

403

کرنے اور اسے اٹھانے کی طاقت نہیں رکھتے، اللہ انھیں بھی رزق دیتا ہے اور تمھارے اقوال خوب سننے والا اور تمھاری نیتیں اور افعال خوب جانے والا ہے۔ ان میں سے کوئی چیز اس سے پھیپھی نہیں اور وہ ضرور تمھیں اس کی جزا ہے۔

اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! اگر آپ ان مشکوں سے پوچھیں: آسمان کس نے پیدا کی ہے اور زمین کا خالق کون ہے؟ اور سورج اور چاند کو کس نے مطیع کیا ہے کہ وہ ایک دوسرے کے بعد آتے ہیں؟ تو ان کا جواب یقیناً یہ ہوگا: انھیں اللہ نے پیدا کیا ہے، پھر کیلئے اللہ پر ایمان سے وہ کیسے پھیرے جا رہے ہیں اور وہ اللہ کے سوا ان مجبودوں کی عبادت کرتے ہیں جو نفع دے سکتے ہیں نہ فحشان؟

اللہ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہے، رزق کشاہد اور کھلا کر دیتا ہے اور جس پر چاہے، اپنی حکمت سے جسے وہی جانتا ہے، اس کا رزق نگہ کر دیتا ہے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جانے والا ہے۔ اس سے کوئی چیز اوجھل نہیں اور کوئی تدبیر جو اس کے بندوں کے لیے ہبھتر ہو، اس سے پچھلی نہیں۔

اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! اگر آپ ان مشکوں سے پوچھیں: آسمان سے پانی کس نے نازل کی، پھر اس پانی کے ذریعے سے زمین کے بخرا ہو جانے کے بعد کس نے اس میں نباتات اگائیں؟ تو وہ ضرور کہیں گے: آسمان سے بارش نازل کرنے والا اور اس کے ساتھ زمین میں نباتات اگانے والا اللہ ہے۔ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! کہہ دیں: ہر قسم کی تعریف اس اللہ کے لیے ہے جس نے تم پر جنت قائم کر دی، مگر خلاصہ کلام یہ ہے کہ ان کی اکثریت عقل نہیں رکھتی، چنانچہ اگر وہ عقل مند ہوتے تو اللہ کے ساتھ ایسے ہوں کو شریک نہ ٹھہرایتے جو نفع و فحشان نہیں دے سکتے۔

فوائد: کافروں کا جلدی عذاب مانگنا اس کے احتیاط ہونے کی دلیل ہے۔

❖ دین بچانے کے لیے بھرت کا دروازہ اب بھی کھلا ہے۔

❖ صبر اور اللہ پر توکل کرنے کی فضیلت یہاں کی گئی ہے۔

❖ الوہیت کے اقرار کے بغیر حضر ربوبیت کے اقرار سے آدمی کا ایمان اور نجات ثابت نہیں ہوگی۔

⁶⁴ یہ دنیا کی زندگی اپنے اندر پائے جانے والے مال و متناع اور نفسانی خواہشات کی بنا پر ان لوگوں کے لیے کھیل تماشے سے زیادہ نہیں ہے جنہوں نے اس سے دل لگا رکھا ہے۔ یہ بہت جلد ختم ہو جائے گی۔ بلاشبہ آخرت کا گھر ہی ہمیشہ باقی رہنے کی بنا پر حقیقی زندگی ہے۔ کاش! یہ جانتے ہوتے تو اس فنا اور ختم ہونے والی کو ہمیشہ باقی رہنے والی پروفیشن نہ دیتے۔

جب اللہ تعالیٰ نے شرکوں کو ان کے ایک تقاضا سے منبہ کیا کہ جب ان سے پوچھا جاتا ہے کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا تو وہ اللہ تعالیٰ کی روایت پر ایمان رکھتے ہیں اور جب وہ غیر اللہ کی عبادت کرتے ہیں تو اس کی الوہیت کا انکار کر دیتے ہیں، تو ساتھ ہی اللہ تعالیٰ نے ان کے ایک دوسرے تقاضا کا ذکر بھی کر دیا اور وہ یہ کہ جب انھیں دُوب مرنے کا ڈر ہوتا ہے تو غالباً تو حیدر کو مان لیتے ہیں اور جب اللہ انھیں امن دے دیتا ہے تو دوبارہ شرک کی طرف پلٹ جاتے ہیں، چنانچہ فرمایا:

⁶⁵ جب یہ مشرک کشیوں پر سوار ہو کر سمندر میں جاتے ہیں تو خالص اللہ سے دعا کرتے ہوئے اسی کو پکارتے ہیں کہ وہ انھیں ڈوبنے سے بچا لے، پھر جب وہ انھیں غرق ہونے سے بچا لیتا ہے تو شرک کی طرف پلٹ کر اللہ کے ساتھ اپنے معبودوں کو پکارتے ہیں۔

⁶⁶ وہ دوبارہ مشرک بن جاتے ہیں تاکہ جو عتیں ہم نے انھیں دی ہیں، ان کی ناقدری کریں اور دنیا کی جوانز تیں اور ساز و سامان انھیں دیا گیا ہے، اس سے فائدہ اٹھائیں۔ عقریب جب وہ مریں گے تو پابرا انجام جان لیں گے۔

⁶⁷ کیا یہ لوگ جنہیں اللہ تعالیٰ ڈوبنے سے بچا کر ان پر انعام کرتا ہے، اللہ تعالیٰ کے اس دوسرے احسان اور انعام کو نہیں دیکھتے کہ ہم نے ان کے لیے حرم بنایا ہے جہاں ان کے خون اور مال کو امن و تحفظ حاصل ہے بلکہ ان کے علاوہ دوسرے لوگ غارت گری کا شکار ہوتے ہیں۔ وہ قتل کر دیے جاتے ہیں، قیدی بنایا ہے جاتے ہیں، ان کی عورتوں اور بچوں کو بھی قیدی بنایا جاتا ہے اور ان کے مال لوٹ لیے جاتے ہیں۔ کیا یہ اپنے خود ساختہ باطل

معبودوں پر ایمان رکھتے ہیں اور اپنے اوپر ہونے والے اللہ کے انعامات کی ناقدری کرتے ہیں اور اس کا شکردار نہیں کرتے؟ ⁶⁸ اس شخص سے بڑا خالم کوئی نہیں جو اللہ پر جھوٹ گھڑے کہ اس کی طرف کسی شریک کی نسبت کرے یا اس حق کو جھلادے جو اس کا رسول لے کر آیا ہے۔ بلاشبہ کافروں اور ان جیسوں کے لیے جہنم میں مکھا ہا۔

⁶⁹ اور جن لوگوں نے ہماری رضا کی خاطر اپنے فنسوں سے جہاد کیا، ہم انھیں ضرور سیدھی راہ کی توفیق دیں گے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ اپنی مدد و نصرت اور ہدایت دینے میں نیکو کاروں کے ساتھ ہے۔ سورہ الرُّوم ملکی ہے

سورت کی بعض مقاصد: اس بات کی تاکید کہ تمام امور میں تصرف اور تبدیلی کرنے والا کیلہ اللہ ہے، نیز اللہ تعالیٰ کا اپنی مخالق (کی جزا اور زما) میں اختیار کردہ طریقوں کا بیان۔

تفسیر: ① (الْمَ) سورہ بقرہ کے شروع میں اس طرح کے حروف کی تفصیل گزر چکی ہے۔ ② ایرانی رو میوں پر غالب آگئے۔

③ شام کی اس سرز میں میں جو ایرانی شہروں کے قریب ترین ہے اور ایرانیوں کے غلبے کے بعد عقریب رومی ان پر غالب آ جائیں گے۔

④ اتنے عرصے میں جونہ تین سال سے کم ہو گا اور نہ نو سال سے زیادہ۔ رومیوں کے غالب آنے سے پہلے اور اس کے بعد بھی هر قسم کا اختیار اللہ کے پاس ہے اور جس دن رومی ایرانیوں پر غالب آئیں گے، اس دن ایمان والے خوش ہوں گے۔

⑤ وہ اللہ تعالیٰ کی اس مدد پر خوش ہوں گے جو وہ (مسلمانوں اور) رومیوں کی کرے گا کیونکہ وہ اہل کتاب تھے۔ اللہ تعالیٰ جس کے خلاف جس کی چاہے، مدد کرتا ہے اور وہ ایسا غالب ہے جو مغلوب نہیں ہوتا۔ وہ اپنے مومن بندوں پر نہایت رحم کرنے والا ہے۔

فوائد: ⑥ مشرکوں کا مشکل وقت میں اللہ کی طرف رجوع کرنا اور اپنے بتوں کو بھول جانا اور آسانیوں میں ان کا اللہ کے ساتھ شریک ٹھہرانا، ان کے پاگل پن کی دلیل ہے۔ ⑦ اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے سے راہ حق کی توفیق ملتی ہے۔ ⑧ قرآن مجید کا غیب کی خبریں دینا اس بات کی دلیل ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے۔

وَمَا هذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُوَ لَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ
لِهِ الْحَيَاةُ وَلَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝ فَإِذَا رَكِبُوا فِي الْفُلْكِ دَعَوْا
اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينُ هَذِهِ قَلْمَانَجِلْهُمُ إِلَى الْبَرِّ إِذَا هُمْ
يُشْرِكُونَ ۝ لَا يَكْفُرُ وَإِيمَانَهُمْ وَلَيَقْتَعُوا فَسَوْفَ
يَعْلَمُونَ ۝ أَوْ لَمْ يَرُوَا أَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا أَمْنًا وَيَنْطَهِفُ النَّاسُ
مِنْ حَوْلِهِمْ أَفِبِالْبَاطِلِ يُوْمَنُونَ وَيَنْعَمِهِ اللَّهُ يَكْفُرُونَ ۝
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا وَكَذَبَ بِالْحَقِّ
لَهُمَا جَاءَهُ الْبَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثُوَّيٍ لِلْكُفَّارِينَ ۝ وَالَّذِينَ
جَاهُوا فِي الْأَهْدِيَةِ يَنْهَا سُلْتَنَا ۝ وَلَنَّ اللَّهُ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۝
وَرَدَةُ الْمَكْبِرَةِ سُلْتَنَةُ بَرِّ الْمَكْبِرَةِ
سُوْفَ الْرَّوْقَرْ وَرَدَةُ بَرِّ الْمَكْبِرَةِ
سُبْحَانَ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَ ۝ عَلِيَّ بَنِ الرُّوْمِ ۝ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ
غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ۝ فِي بُضْعِ سِنِينَ هَذِهِ الْأَمْرُ مِنْ
قَبْلُ وَمَنْ بَعْدُ ۝ وَيَوْمَئِنْ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ۝
بِنَصْرِ اللَّهِ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

وَعْدَ اللَّهِ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا
 يَعْلَمُونَ ۖ ۝ يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا إِمَّا مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَهُمْ عَنِ
 الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ۝ أَوْ لَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ ۗ مَا خَلَقَ اللَّهُ
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَا يَرَى حَقًّا وَأَجَلٌ مُّسَمٌ ۗ وَ
 إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ يُلْقَائُ رِبَّهُمْ لَكُفُّوْنَ ۝ أَوْ لَمْ يَسِّرُوا
 فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
 كَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۗ وَأَثَارُوا الْأَرْضَ وَعَمَرُوهَا أَكْثَرَ
 مِمَّا عَمِرُوهَا وَجَاءَهُ تَهْرِرُ دُرُسُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَهَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمُهُمْ
 وَلَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝ ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ
 أَسَاءُوا السُّوَادِيَّ أَنْ كَذَّبُوا بِإِيمَانِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِئُونَ ۝
 اللَّهُ يَعْلَمُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ وَيَوْمَ
 تَقُومُ السَّاعَةُ يُبَلِّسُ الْمُجْرِمُونَ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ
 مِّنْ شَرِّ كَائِنِهِمْ شُفَعَوْا وَكَانُوا إِشْرَكَاءَ بِهِمْ كُفَّارِيْنَ ۝
 وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُوْمَئِنْ يَسْتَرْقُونَ ۝ فَأَمَّا الَّذِينَ
 آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحَبَّرُونَ ۝

405

۶ اس مدد کا اللہ تعالیٰ کی طرف سے وعدہ ہے۔ اللہ اپنے اس وعدے کی خلاف ورزی نہیں کرے گا۔ اس کے پورے ہونے سے مونتوں کا اللہ کی مدد کے وعدوں پر لیکن بڑھے گا۔ جہاں تک لوگوں کی اکثریت کا تعلق ہے تو وہ اپنے کفر کی وجہ سے یہ نہیں سمجھتے۔

۷ وہ ایمان اور شریعت کے احکام نہیں جانتے۔ وہ صرف دنیا کی زندگی کا ظاہر جانتے ہیں جس کا تعلق روزی کمانے اور مادی تہذیب کی تعمیر و ترقی سے ہے۔ وہ آخرت سے منہ پھیرنے والے ہیں جو حقیقی زندگی کا گھر ہے۔ وہ اس کی طرف تو جنہیں کرتے۔

۸ کیا ان جھلانے والے مشرکوں نے خود اپنی ذات میں کبھی غوروں کفر نہیں کیا کہ اللہ نے انھیں کیسے پیدا کیا اور ان کی نوک پک سناواری۔ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے، اسے با مقصد ہی پیدا کیا ہے اور اس نے انھیں بیکار پیدا نہیں کیا۔ دنیا میں ان کے باقی رہنے کا بھی ایک وقت اور مدت مقرر کی ہے۔ بلاشبہ لوگوں کی اکثریت قیامت کے دن اپنے رب سے ملاقات کی مکمل ہے، اس لیے وہ اللہ کی رضا والے اور اس کے پسندیدہ نیک اعمال کے ذریعے سے دوبارہ اٹھائے جانے کی تیاری نہیں کرتے۔

۹ کیا یہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ غوروں کفر کرتے کہ ان سے پہلے جھلانے والی امتوں کا کیا انجام ہوا۔ یہ امتیں قوت و طاقت میں ان سے بڑھ کر تھیں اور انھوں نے زمین کو ہیئت باڑی اور تعمیر کے لیے بالکل الٹ پلٹ کر دیا اور اس (زمین) کو جتنا انھوں نے آباد کیا ہے، ان لوگوں نے اسے ان سے زیادہ آباد کیا تھا۔ ان کے رسول ان کے پاس توحید باری تعالیٰ کے ٹھوس شوت اور واضح دلائل لے کر آئے مگر انھوں نے جھلادیا۔ سو اللہ نے انھیں ہلاک کر کے ان پر ظلم نہیں کیا لیکن وہ اپنے کفر کی وجہ سے خود کو تباہ کے گھروں میں ڈال کر اپنے آپ پر ظلم کرتے رہے۔

۱۰ پھر ان لوگوں کا انجام نہایت براہوں کے اعمال اللہ کے ساتھ شکر نے اور گناہوں کی وجہ سے انتہائی برے تھے کیونکہ انھوں نے اللہ کی آبیوں کو جھلایا اور وہ ان سے مخفیماندا تھے۔

۱۱ اللہ ہی نے کسی پچھلے نمونے کے بغیر کائنات کو ابتداء میں پیدا کیا، پھر وہ اسے ختم کرے گا اور پھر وہی اس کا اعادہ کرے گا، پھر قیامت کے دن تم سب حساب کتاب اور جزا کے لیے اسی اکیلی کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

۱۲ جس دن قیامت قائم ہوگی، اس دن مجرم اللہ کی رحمت سے مایوس ہو جائیں گے، اس کے بارے میں ان کی امید یہ دم توڑ جائیں گی کیونکہ اللہ کے ساتھ کفر کرنے کی ان کی دلیل ختم ہو جائے گی۔

۱۳ جن شریکوں کی وہ دنیا میں عبادت کرتے تھے، ان میں سے کوئی ایسا نہ ہوگا جو انھیں عذاب سے بچانے کی سفارش کرے اور یہ خود بھی اپنے شریکوں کے مکنہ ہو جائیں گے۔ یقیناً انھوں نے اس وقت انھیں بے یار و مدد گار چھوڑا جب وہ ان کے سخت محتاج تھے کیونکہ وہ سب ہلاکت میں برابر ہوں گے۔

۱۴ جس دن قیامت قائم ہوگی، اس دن لوگ اپنے دنیاوی اعمال کے مطابق جزا پانے کے لیے مختلف گروہوں میں بٹ جائیں گے۔ کچھ اعلیٰ علمیں (جنت کے نہایت اوپھے درجے) میں ہوں گے اور کچھ اتنے پست ہوں گے کہ ان کا شمار اسفل سلفین (دوزخ کے نہایت نچلے طبقے) میں ہوگا۔

۱۵ چنانچہ جو لوگ اللہ پر ایمان لائے اور انھوں نے اللہ کی رضا اور پسندیدگی والے نیک عمل کیے تو وہ جنت کی داری اور نہیں ہونے والی نعمتیں پا کر خوش و خرم ہوں گے۔

فوائد: ۱۶ ایسا علم جو صرف دنیا سناو نے کے لیے ہو، اس وقت کوئی فائدہ نہیں دیتا جب آخرت سناو نے والے علم سے غفلت بر تی جائے۔

۱۷ انسانی وجود اور کائنات میں موجود اللہ تعالیٰ کی بے شمار نشانیاں اس کی توحید کی دلیل کے لیے کافی ہیں۔

۱۸ پچھلی امتوں کی ہلاکت کا بنیادی سبب ظلم تھا۔

۱۹ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ مونتوں کو اونچا کرے گا اور کافروں کو نیچا کر دے گا۔

^{۱۶} اور جن لوگوں نے اللہ کے ساتھ کفر کیا اور ہمارے رسول پر نازل ہونے والی ہماری آیتوں کو جھلایا اور دوبارہ اٹھائے جانے اور حساب کتاب کو بھی جھلایا تو یہی لوگ ہیں جنہیں عذاب میں پکڑا دیا جائے گا اور وہ اس میں ہمیشہ گرفتار رہیں گے۔

^{۱۷} سوال اللہ کی تسبیح کرو جب تم شام کرو اور وہ مغرب وعشاء کی دو نمازوں کا وقت ہے اور اس کی تسبیح کرو جب تم صبح کرو اور وہ نماز فجر کا وقت ہے۔

^{۱۸} اسی اکیلی پاک ذات کی شناور تعریف ہے۔ آسمانوں میں اس کے فرشتے اس کی حمد بیان کرتے ہیں اور زمین میں اس کی مخلوقات اس کی تعریف کرتی ہیں۔ جب تم تیرے پہر میں داخل ہو تو اس کی تعریف و تسبیح کرو اور وہ نمازِ عصر کا وقت ہے اور ظہر کے وقت بھی اس کی تسبیح کرو۔

^{۱۹} وہ زندہ کو مردہ سے نکالتا ہے جیسے اس نے انسان کو نطفے سے نکالا اور چوزے کو انٹے سے۔ اور وہ مردہ کو زندہ سے نکالتا ہے جیسے اس نے نطفے کو انسان سے نکالا اور انٹے کو مرغی سے۔ وہ زمین کے بخوبی ہو جانے کے بعد بارش نازل کر کے اور اس میں باتات اگا کر اسے زندہ کرتا ہے۔ جس طرح زمین میں باتات اگا کر اسے زندہ کیا جاتا ہے، اسی طرح تمھیں حساب کتاب اور جزا کے لیے تھماری قبروں سے نکالا جائے گا۔

^{۲۰} اللہ تعالیٰ کی قدرت اور وحدانیت پر دلالت کرنے والی اس کی عظیم نشانیوں میں سے یہ ہے کہ اے لوگو! اس نے تمھیں اس وقت مٹی سے پیدا کیا جب تمھارے باپ کو مٹی سے بنایا، پھر تم نسل بڑھنے سے کثیر تعداد میں انسان بن کر زمین کے مشرق و مغرب میں پھیل رہے ہو۔

^{۲۱} اسی طرح اس کی قدرت اور وحدانیت پر دلالت کرنے والی ایک عظیم نشانی یہ بھی ہے کہ اے مردو! اس نے تمھارے لیے تمھاری جنس سے بیویاں پیدا کیں تاکہ آپس میں ہم جنس ہونے اور ہم آہنگی کی وجہ سے تم ان سے آرام پاؤ اور اس نے تمھارے اور ان کے درمیان محبت اور ہمدردی قائم کر دی۔ بلاشبہ ان

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا كَذَّ بُوَا يَا إِيْتَنَا وَلَقَائِيَ الْآخِرَةِ
فَأُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ^{۲۱} فَسَبِّحْنَ اللَّهَ حِينَ
تُسُونَ وَحِينَ تُصِيبُهُونَ ^{۲۲} وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَعَشِيشَا وَحِينَ تُظَهِّرُونَ ^{۲۳} يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ
الْمِيتَ وَيُخْرِجُ الْمِيتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُخْرِجُ الْأَرْضَ بَعْدَ
مَوْتِهَا ^{۲۴} وَكَذَّ الَّذِي تُخْرِجُونَ ^{۲۵} وَمَنْ أَيْتَهُ أَنْ خَلَقَهُ مِنْ
تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تُنْتَشِرُونَ ^{۲۶} وَمَنْ أَيْتَهُ أَنْ خَلَقَ
لَكُمْ مِنْ أَنفُسِكُمْ أَرْوَاحًا سُكُونًا إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ
مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِلْقَوْمِ يَتَفَكَّرُونَ ^{۲۷}
وَمَنْ أَيْتَهُ خَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَخْتِلَافُ أَسْنَاتِكُمْ
وَالْأَوَانِكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِلْعَلِمِينَ ^{۲۸} وَمَنْ أَيْتَهُ
مَنَامًا مِنْكُمْ بِاللَّيلِ وَالنَّهَارِ وَأَبْتِغَاؤُكُمْ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَذِكْرًا لِلْقَوْمِ يَسِّمُونَ ^{۲۹} وَمَنْ أَيْتَهُ بِرِيكُورِ الْبَرْقَ
خُوفًا وَطَمَعاً وَيُنَزَّلُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَيُحْيِي بِهِ الْأَرْضَ
بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لِلْقَوْمِ يَعْقِلُونَ ^{۳۰}

406

ذکورہ امور میں غور و فکر کرنے والی قوم کے لیے واضح دلائل اور ثبوت ہیں کیونکہ وہی اپنی عقليں استعمال کر کے ان سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔

^{۲۱} اس کی قدرت اور وحدانیت کی عظیم نشانیوں میں سے آسمانوں اور زمین کی پیدائش بھی ہے اور تمھاری زبانوں اور فلتانوں کا اختلاف بھی ہے۔ بلاشبہ ان ذکورہ امور میں علم اور بصیرت والوں کے لیے یقینی دلائل اور ثبوت ہیں۔

^{۲۲} اس کی قدرت وحدانیت کی عظیم نشانیوں میں سے تمھاری راتوں اور دن کی نیند بھی ہے تاکہ تم دن بھر کے کاموں کی تھکاوٹ سے آرام پاؤ۔ یہ اس کی نشانیوں میں سے ہے کہ اس نے تمھارے لیے دن بنا یا تاکہ تم اپنے رب کے رزق کی تلاش میں پھیل جاؤ۔ بلاشبہ ان ذکورہ امور میں ان لوگوں کے لیے دلائل اور نشانیاں ہیں جو غور و فکر اور قبول کرنے کی غرض سے سننے ہیں۔

^{۲۳} اس کی قدرت وحدانیت کی عظیم نشانیوں میں سے یہ بھی ہے کہ وہ تمھیں آسمان میں بجلیاں دکھاتا ہے اور ان میں تمھارے لیے کڑک کا خوف اور بارش کی طبع صحیح کر دیتا ہے، تمھارے لیے آسمان سے بارش کا پانی نازل کرتا ہے اور زمین کے بخوبی ہو جانے کے بعد اس میں سبزہ اگا کر اسے زندہ کرتا ہے۔ بلاشبہ اس میں عقل رکھنے والوں کے لیے واضح دلائل اور ثبوت ہیں جن سے وہ موت کے بعد حساب کتاب اور جزا کے لیے دوبارہ اٹھائے جانے پر دلیل لاتے ہیں۔

نوائش: بندے کا اپنے اوقات کو نماز اور تسبیح سے مزین اور آراستہ کرنا اچھے انجام کی علامت ہے۔

✿ نبی زندگی کے ساتھ دوبارہ اٹھائے جانے کی یہ دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ زندہ کو مردہ سے پیدا کرتا ہے اور مردہ کو زندہ سے۔

✿ انسانی وجود اور کائنات میں موجود اللہ تعالیٰ کی نشانیوں سے صرف وہی لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں جو اللہ کے عطا کردہ حسی اور معنوی ادراک و شعور کے ذرائع استعمال کرتے ہیں۔

وَمِنْ أَيْتَهُ أَنْ تَقُومَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضُ بِأَمْرِهِ ثُمَّ إِذَا دَعَاهُمْ
 دَعْوَةً مِّنَ الْأَرْضِ إِذَا أَنْتُمْ تُخْرُجُونَ ۝ وَلَهُ مَنْ فِي
 السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَلْحًا لَّهُ قَنْتُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي يَبْدَءُ وَ
 الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهُونُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَى
 فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ خَرَبَ لَكُمْ
 مَّشَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ هَلْ لَكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكْتُ أَيْمَانُكُمْ
 مِّنْ شُرَكَاءِ فِي مَارَزَ قَنْكُمْ فَإِنْدُمْ فِيهِ سَوَاءٌ تَخَافُونَهُمْ
 كَخِيفَتُكُمْ أَنفُسُكُمْ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝
 بَلْ اتَّبَعَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَهْوَاءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَهْدِي
 مَنْ أَضَلَّ اللَّهُ وَمَا لَهُ مِنْ نَصِيرٍ ۝ فَاقْتُمْ وَجْهَكَ
 لِلَّدِيْنِ حَنِيفًا فَطَرَتِ اللَّهُ الَّتِيْ فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا دَلَا
 تَبْدِيلٌ لِخَلْقِ اللَّهِ ذَلِكَ الدِّيْنُ الْقَيْمُونُ وَالِّكَنْ أَكْثَرُ
 النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ مُنْبِيْبِيْنَ إِلَيْهِ وَأَنْقُوْهُ وَأَقِيمُوا
 الصَّلَاةَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝ مِنَ الَّذِينَ فَرَقُوا
 دِيْنَهُمْ وَكَانُوا أَشِيْعًا طَلْحًا حِزْبٌ بِهِ الَّدِيْنُ فِرَحُونَ ۝

(25) ان کی گمراہی کا سبب دلائل کی کمی اور انھیں تھا بلکہ اس کا سبب ان کے اپنے اوپر عائد ہونے والے اللہ کے حق سے جہالت بر تھے ہوئے نفسانی خواہشات کی پیروی اور اپنے آباء و اجداد کی تقلید تھا، چنانچہ جسے اللہ گمراہ کر دے، اسے بدایت کی توفیق کوں دے سکتا ہے؟! کوئی انھیں بدایت کی توفیق دے سکتا ہے نہ کوئی ان کا مددگار ہو گا جو ان سے اللہ کے عذاب ہٹا سکے۔

(26) (البزادے) رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ اور آپ کے پیروکار یکسو ہو کر تمام دینوں سے منہ موڑ کر اپنا منہ اس دین کی طرف کر لیں جس کی طرف اللہ نے آپ کو متوجہ کیا اور وہ ہے دین اسلام جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا۔ اللہ کے پیدا کیے ہوئے کو بدلا مکنن ہیں۔ یہی سیدھادین ہے جس میں کوئی ٹیڑھاپن نہیں لیکن ان کشوگ نہیں جانتے کہ سچا اور برقن دین یہی ہے۔

(27) اپنے گناہوں سے توبہ کر کے اس پاک ذات کی طرف رجوع کرو اور اس کے حکم مان کر اور منع کیے ہوئے کاموں سے رک کر اس سے ڈرو۔ نماز کامل طریقے سے ادا کرو اور ان شرک کرنے والوں میں سے نہ ہو جاؤ جو فطرت کی مخالفت کرتے ہوئے اپنی عبادات میں اللہ کے ساتھ غیروں کو شریک کھڑھراتے ہیں۔

(28) تم ان مشرکوں میں سے نہ ہو جاؤ جنھوں نے اپنادین بدل دیا اور اس کے کچھ حصے پر ایمان لائے اور کچھ کا انکار کر دیا اور مختلف فرقوں اور گروہوں میں بٹ گئے۔ ان میں سے ہرگز وہ اس باطل پر خوش ہے جس پر وہ ہے۔ وہ سمجھتا ہے کہ صرف وہی حق پر ہے اور اس کے علاوہ باقی سارے باطل پر ہیں۔

فوائد: تمام مخلوقات بخوشی یا زبردستی اللہ تعالیٰ کی مطیع و فرمانبردار ہیں۔

❖ پہلی دفعہ پیدا کرنے کا دوبارہ اٹھائے جانے کی دلیل بننا، صاف اور واضح شخچ نشانی ہے۔

❖ خواہشات کی پیروی گمراہ اور سرکش بنادیتی ہے۔

❖ دین اسلام فطرت سلیمانہ (راست بازی) کا دین ہے۔

(25) اللہ تعالیٰ کی قدرت و وحدانیت پر دلالت کرنے والی نشاہشات میں سے یہ بھی ہے کہ آسمان گرے بغیر اور زمین منہدم ہوئے بغیر اس کے حکم سے قائم ہے، پھر جب وہ پاک رب تھیں زمین سے آواز دے گا، یعنی فرشتہ صور میں پھوٹے گا تو تم اپنی قبروں سے حساب کتاب اور حزاکے لیے نکل آؤ گے۔

(26) آسمانوں اور زمین کی ہر چیز اسی اکیلے کی ملکیت، پیدا کی ہوئی اور مقرر کی ہوئی ہے اور اس کی جو مخلوقات آسمانوں میں ہیں اور جوز میں میں ہیں، سچی اس کی فرمانبردار اور اس کے حکم کے ماتحت ہیں۔

(27) وہی اللہ سبجا نہ و تعالیٰ ہے جو مخلوقات کو پہلی بار کسی پچھلے نمونے کے بغیر پیدا کرتا ہے اور پھر انھیں ختم کرنے کے بعد دوبارہ زندہ کرنے گا اور کسی چیز کو دوبارہ پیدا کرنا نئے سرے سے پیدا کرنے سے زیادہ آسان ہے۔ یہ دونوں کام ہی اس کے لیے آسان ہیں کیونکہ جب وہ کسی چیز کا ارادہ کرتا ہے تو اسے کہتا ہے: ہو جاتو وہ ہو جاتی ہے۔ جلال اور کمال کے تمام اعلیٰ اوصاف اسی پاک ذات کے لیے ہیں۔ وہ ایسا غالب ہے کہ مغلوب نہیں ہوتا۔ وہ اپنی تخفیق اور تدبیر میں کمال حکمت والا ہے۔

(28) اے مشرکو! اللہ تعالیٰ نے تمھارے لیے ایک مثال بیان فرمائی جو خود تمھی سے لی گئی ہے۔ کیا تمھارے غلاموں اور نوکروں چاکروں میں سے کوئی ہے جو تمھارے مالوں میں تمھارے ساتھ تمھارے مال برابر کا شریک ہو؟ تم ڈرتے ہو کہ وہ تمھارے ساتھ تمھارے مال تقسیم کریں جس طرح تم میں سے کوئی اپنے آزاد شرکت دار سے ڈرتا ہے کہ وہ اس کے ساتھ مال تقسیم کرے۔ کیا تم اپنے غلاموں کی طرف سے اپنے لیے یہ پسند کرتے ہو کہ وہ تمھارے ساتھ شریک ہوں؟ بلاشبہ یہ پسند نہیں کرتے تو اللہ تعالیٰ زیادہ حق رکھتا ہے کہ اس کی بادشاہت میں اس کی مخلوقات اور اس کے بندوں میں سے کوئی شریک نہ ہو۔ اس طرح کی مثالیں وغیرہ بیان کر کے ہم عمل رکھنے والوں کے لیے مختلف انداز سے دلائل اور نشانیاں ذکر کرتے ہیں کیونکہ وہی ان سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔

(29) ان کی گمراہی کا سبب دلائل کی کمی اور انھیں ان کے لیے واضح نہ کرنا نہیں تھا بلکہ اس کا سبب ان کے اپنے اوپر عائد ہونے والے اللہ کے حق سے جہالت بر تھے ہوئے نفسانی خواہشات کی پیروی اور اپنے آباء و اجداد کی تقلید تھا، چنانچہ جسے اللہ گمراہ کر دے، اسے بدایت کی توفیق کوں دے سکتا ہے؟! کوئی انھیں بدایت کی توفیق دے سکتا ہے نہ کوئی ان کا مددگار ہو گا جو ان سے اللہ کے عذاب ہٹا سکے۔

(30) (البزادے) رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ اور آپ کے پیروکار یکسو ہو کر تمام دینوں سے منہ موڑ کر اپنا منہ اس دین کی طرف کر لیں جس کی طرف اللہ نے آپ کو متوجہ کیا اور وہ ہے دین اسلام جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا۔ اللہ کے پیدا کیے ہوئے کو بدلا مکنن ہیں۔ یہی سیدھادین ہے جس میں کوئی ٹیڑھاپن نہیں لیکن ان کشوگ نہیں جانتے کہ سچا اور برقن دین یہی ہے۔

(31) اپنے گناہوں سے توبہ کر کے اس پاک ذات کی طرف رجوع کرو اور اس کے حکم مان کر اور منع کیے ہوئے کاموں سے رک کر اس سے ڈرو۔ نماز کامل طریقے سے ادا کرو اور ان شرک کرنے والوں میں سے نہ ہو جاؤ جو فطرت کی مخالفت کرتے ہوئے اپنی عبادات میں اللہ کے ساتھ غیروں کو شریک کھڑھراتے ہیں۔

(32) تم ان مشرکوں میں سے نہ ہو جاؤ جنھوں نے اپنادین بدل دیا اور اس کے کچھ حصے پر ایمان لائے اور کچھ کا انکار کر دیا اور مختلف فرقوں اور گروہوں میں بٹ گئے۔ ان میں سے ہرگز وہ اس باطل پر خوش ہے جس پر وہ ہے۔ وہ سمجھتا ہے کہ صرف وہی حق پر ہے اور اس کے علاوہ باقی سارے باطل پر ہیں۔

فوائد: تمام مخلوقات بخوشی یا زبردستی اللہ تعالیٰ کی مطیع و فرمانبردار ہیں۔

❖ پہلی دفعہ پیدا کرنے کا دوبارہ اٹھائے جانے کی دلیل بننا، صاف اور واضح شخچ نشانی ہے۔

❖ خواہشات کی پیروی گمراہ اور سرکش بنادیتی ہے۔

❖ دین اسلام فطرت سلیمانہ (راست بازی) کا دین ہے۔

³³ جب مشکوں پر بیاری یا فقر و فاقہ یا قحط و غیرہ کی صورت میں

کوئی سخت مصیبت آتی ہے تو وہ آہ و زاری اور انجامیں کرتے ہوئے اپنے اکیل رب سجناء و تعالیٰ کی طرف رجوع کر کے اس کو پکارتے ہیں کہ وہ ان پر آئے والی مصیبت دور کر دے، پھر جب وہ یہ مصیبت دور کر کے ان پر حرج کرتا ہے تو ان میں سے ایک گروہ دعایں دوبارہ اللہ کے ساتھ غیروں کو شریک کرنا شروع کر دیتا ہے۔

³⁴ جب انہوں نے اللہ کی نعمتوں کی ناقدرتی کی، جن میں سے ایک نعمت تکمیل دور کرنا بھی ہے، اور دنیا کی زندگی میں جوان کے سامنے ہے، اس سے فائدہ اٹھایا تو عنقریب قیامت کے دن اپنی آنکھوں سے دیکھ لیں گے کہ وہ محل اگر ہی میں تھے۔

³⁵ کسی چیز نے انھیں اللہ کے ساتھ شرک پر لا گیا جبکہ ان کے پاس اس کی کوئی بھی ولیم نہیں ہے؟ ہم نے ان پر کتاب میں کوئی دلیل نازل نہیں کی جسے اللہ کے ساتھ شرک کرنے کے لیے وہ بطور حجت پیش کرتے اور نہ ان کے پاس کوئی کتاب ہے جو ان کے شرک کی تائید کرتی ہو اور ان کے اس کفر کے صحیح ہونے کا جواز پیش کرتی ہو جس پر وہ لگے ہوئے ہیں۔

³⁶ جب ہم لوگوں کو اپنی نعمتوں میں سے کوئی نعمت عطا کرتے ہیں، جیسے صحت، مالداری وغیرہ تو وہ اس پر خوش ہو کر اتراتے اور تکہر کرتے ہیں اور اگر ان کی اپنی کی ہوئی نافرمانیوں کی وجہ سے ان پر کوئی مصیبت بیاری اور فقر و فاقہ کی صورت میں آجائے جو انھیں ناگوار گز رے تو وہ ایک دم اللہ کی رحمت سے مایوس ہو جاتے ہیں اور پہنچنے والی تکمیل کے خاتمے سے نا امید ہو جاتے ہیں۔

³⁷ کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کا امتحان لینے کے لیے جس کا چاہے، رزق کھلا کر دیتا ہے کہ کیا وہ شکر کرتا ہے یا ناشکری؟ اور جس کا چاہے، اسے آزمانے کے لیے رزق نگ کر دیتا ہے کہ کیا وہ صبر کرتا ہے یا ناراض ہوتا ہے؟! بلاشبہ بعض کا رزق کھلا کرنے اور بعض کا نگ کرنے میں ایمان والوں کے لیے اللہ کے لطف و کرم اور اس کی رحمت کے کئی دلائل ہیں۔

³⁸ مسلمان! رشید دار جس حسن سلوک اور نیکی کا حق دار ہے،

وہ اس کے ساتھ کر اور جو محتاج ہے، اس کی ضرورت پوری کر اور اس مسافر کو بھی دے جو اپنے شہر سے دور ہے اور اس کا زاد سفر ختم ہو گیا ہے۔ ان نیزے کے کاموں میں مال خرچ کرنا ان لوگوں کے لیے بہتر ہے جو اس کے ذریعے سے اللہ کا چیڑہ (دیدار) چاہتے ہوں۔ وہ لوگ جو یہ تعاوں کرتے اور حقوق ادا کرتے ہیں، وہی اپنا مطلوب و قصود جنت پا کر اور اس عذاب سے سلامت رہ کر جس سے وہ ڈرتے ہیں، کامیاب ہونے والے ہیں۔ جب اللہ تعالیٰ نے ان اعمال کا ذکر کیا جن کے ذریعے سے اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل کیا جاتا ہے، تو ساتھ ہی ان اعمال کو بیان کر دیا جو اللہ کی خوشنودی کے لیے نہ کیے جائیں اور ان کا مقصد صرف حقیر دنیاوی فائدہ ہو، چنانچہ فرمایا:

³⁹ جو مال تم لوگوں میں سے کسی کو اس غرض سے دو کہ تمہیں اس سے زیادہ لوٹائے گا تو اس کا اجر اللہ کے ہاں نہیں بڑھتا اور جو مال تم کسی ضرورت مند کو اللہ کی رضا اور خوشنودی حاصل کرنے کے لیے دو، جس سے لوگوں کے ہاں اپنا مقام بنانا یا ان سے کوئی مفاذ حاصل کرنا مقصود نہ ہو، تو ایسے لوگوں کا اجر و ثواب اللہ کے ہاں کئی گناہ ہو جاتا ہے۔

⁴⁰ کیلے اللہ تعالیٰ نے تھیں پیدا کیا، پھر تھیں روزی دی، پھر وہی تھیں موت دے گا، پھر وہی تھیں دوبارہ اٹھانے کے لیے زندہ کرے گا۔ کیا جن بتوں کی قم اللہ کے سواعبادت کرتے ہو، ان میں سے کوئی مذکورہ کاموں میں سے کچھ کر سکتا ہے؟! برتر اور پاک ہے وہ ذات ان سب باتوں سے جو مشک کرتے اور عقیدہ رکھتے ہیں۔

⁴¹ قحط سالی، بارش کی قلت اور بہت زیادہ بیاریوں اور وباوں کی صورت میں جو فساد خشکی اور تری میں پھیل گیا ہے، وہ ان کے اپنے ہی گناہوں کی وجہ سے ہے۔ یہ فساد اس لیے پھیلا کہ اللہ تعالیٰ انھیں ان کے کچھ برے اعمال کا مزہ دنیا کی زندگی میں پچھائے تاکہ وہ تو بکر کے اس کی طرف رجوع کریں۔

فوائد: ⁴² نعمت کے موقع پر اتراتا اور گرفت کے وقت اللہ کی رحمت سے مایوس ہونا دونوں کافروں کی صفات ہیں۔

﴿فَنَّ داروْنَ كَوَانَ كَاحِنَ دِيَنَا كَامِيَبِي كَاسِبِبَهِ﴾ سود کی تباہ کاری اور اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے دو ہرے اجر کا بیان۔

﴿مَشَاهِدَهَ سَے يَبَاتِ ثَابَتَهَ سَے كَه وَبَاعِسِينَ پَهْنِيَنَ كَخَرَابِيَ مِيَسِ لَغَنَا بَهُونَ كَبَهْتَ زِيَادَهَ عَلَيَّ دَخَلَهَ﴾

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ
 مِنْ قَبْلِهِ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكُونَ ۝ قَاتِلُوكُمْ وَجْهَكُمْ لِلَّهِ يُوْمَئِذٍ
 الْقِبْلَةِ مِنْ قَبْلِ آنِ يَعْلَمُ يَوْمَ الْأَمْرَدَلَهُ مِنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ
 يَصْدِقُونَ ۝ مِنْ كُفَّارَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا
 فَلَا نَنْسِهُمْ يَمْهُدوْنَ ۝ لِيَجْزِيَ اللَّهِ يُؤْمِنُوا وَعَمِلُوا
 الصِّلْحَةَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكُفَّارِ ۝ وَمَنْ اِيْتَهُ
 آنِ يُرْسِلَ الرِّيَاحَ مِنْ شَرِّتِ وَلِيُذْيِقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَجْرِي
 الْفُلُكُ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ وَ
 لَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءُوهُمْ
 بِالْبَيِّنَاتِ فَانْتَقَمَنَا مِنَ الظَّالِمِينَ أَجْرَمُوا وَكَانَ حَقًّا
 عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَاحَ
 فَتُشْيِرُ سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَسْأَءُ وَيَجْعَلُهُ
 كَسْفًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلْلِهِ فَإِذَا أَصَابَ بِهِ
 مَنْ يَسْأَءُ مِنْ عِبَادَهِ إِذَا هُوَ يَسْتَدْشِرُونَ ۝ وَإِنْ
 كَانُوا مِنْ قَبْلِ آنِ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمْ يُبَلِّسُنَّ ۝

⁴² اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! ان مشکوں سے کہہ دیں: زمین میں چلو پھر اور دیکھ تو سکی کہ تم سے پہلے جھلانے والی امتوں کا نجام کیسا ہوا؟ یقیناً ان کا نجام نہایت برا تھا۔ ان کی اکثریت اللہ کے ساتھ شرک کرنے والی تھی۔ وہ اللہ کے ساتھ غیروں کی عبادت کرتے تھے تو انھیں اللہ کے ساتھ شرک کرنے کی وجہ سے ہلاک کر دیا گیا۔

⁴³ سو اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ اپنا رخ دین اسلام کی طرف رکھیں جو ایسا سیدھا ہے کہ اس میں کوئی ٹیڑھ پن نہیں، اس سے پہلے کہ قیامت کا دن آجائے جس کے آنے پر کوئی اسے ٹالنے والا نہیں۔ اس دن لوگ الگ الگ ہو جائیں گے: ایک گروہ جنت میں عیش و عشرت سے ہو گا جبکہ دوسرے گروہ کو آگ میں عذاب دیا جائے گا۔

⁴⁴ جس نے اللہ کے ساتھ کفر کیا، اس کے کفر کا وبال اسی پر پڑے گا اور وہ ہے ہمیشہ آگ میں رہنا۔ جس نے اللہ کی رضا اور خوشنودی کی خاطر کوئی نیک عمل کیا تو ایسے لوگ ہی جنت میں داخل ہونے اور اس کی نعمتوں سے فیض یا باب ہونے کی اپنے لیے راہ ہموار کر رہے ہیں جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے۔

⁴⁵ تاکہ وہ اپنے فضل و احسان سے ان لوگوں کو جزادے جو اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے اور انھوں نے اپنے رب کو راضی کرنے والے نیک کام کیے۔ بلاشبہ وہ پاک رب اپنے اور اپنے رسولوں کے ساتھ کفر کرنے والوں سے محبت نہیں کرتا بلکہ ان سے شدید نفرت کرتا ہے اور قیامت کے دن ضرور انھیں عذاب دے گا۔

⁴⁶ اس کی قدرت اور وحدانیت پر دلالت کرنے والی اس کی ظیم نشانیوں میں سے ہے کہ وہ بندوں کو یہ خوشخبری دینے کے لیے ہوا یعنی چلاتا ہے کہ بارش کا نزول قریب ہے، تاکہ اپنے لوگو! وہ بارش کے بعد ہونے والی ہر یا ملی اور خوشحالی سے تھیں اپنی رحمت کا مزہ چکھائے اور تاکہ اس کے حکم سے سمندر میں کشتیاں چلیں اور تم سمندر میں تجارتی سفر کر کے اس کا فضل تلاش کرو اور تاکہ تم اللہ کے اپنے اوپر ہونے والے انعامات پر اس کا شکر ادا کرو تو وہ تھیں مزید عطا کرے۔

⁴⁷ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! یقیناً ہم نے آپ سے پہلے کئی رسول ان کی امتوں کی طرف بھیجے جو اپنی بھائی کی دلیل کے طور پر کئی مجرمے اور شناسیاں ان کے پاس لائے تو انھوں نے اپنے رسولوں کے لائے ہوئے دلائل کو جھٹلا دیا، پھر ہم نے برا یوں کاشکار ہونے والوں سے انتقام لیا اور انھیں اپنے عذاب کے ساتھ ہلاک کر دیا اور ہم نے رسولوں اور ان پر ایمان لانے والوں کو ہلاکت سے بچالیا۔ مونوں کو نجات دینا اور ان کی مدد و نصرت کرنا ایسا حق ہے جسے ہم نے اپنے اوپر لازم کر لیا ہے۔

⁴⁸ اللہ پاک ہی ہے جو ہوا یعنی چلاتا اور بھیجا ہے۔ یہ ہوا یعنی بادل اٹھاتی اور انھیں حرکت دیتی ہیں اور اللہ تعالیٰ انھیں تھوڑا یا زیادہ جیسے چاہے، آسمان میں پھیلا دیتا ہے اور ان کے گلڑے کلڑے کر دیتا ہے، پھر اے دیکھنے والے! تو بارش کو ان بادلوں میں سے نکلتے دیکھتا ہے، پھر جب وہ اپنے جن بندوں پر چاہتا ہے بارش بر ساتا ہے تو وہ بارش کی صورت میں اپنے لیے اللہ کی رحمت نازل ہونے سے خوش ہو جاتے ہیں، کیونکہ اس بارش کے بعد زمین سے ان کی اور ان کے چوپا یوں کی ضرورت کی چیزیں اُگتی ہیں۔

⁴⁹ حالانکہ اپنے اوپر بارش نازل ہونے سے پہلے تو وہ اس کے اترنے سے نا امید ہو رہے تھے۔
فواتح: ہوا یعنی چلاتا، بارش بر ساتا اور سمندر میں کشتیوں کا چلتا، یہ ایسی نعمتیں ہیں جن کا تقاضا ہے کہ ہم ان پر اللہ کا شکر ادا کریں۔
 ﴿﴿ مجرموں کو ہلاک کرنا اور مونوں کی مدد کرنا اللہ کا طریقہ ہے۔

سو اے رسول (علیہ السلام)! اللہ تعالیٰ جو بارش اپنے بندوں

پر رحمت کرنے کے لیے نازل کرتا ہے، اس کے اثرات دیکھیے کہ زمین کے بخرا اور خشک ہو جانے کے بعد اس میں کئی طرح کی نباتات اگا کر اللہ اسے کیسے زندہ کرتا ہے۔ بلاشبہ جس نے اس خشک اور بخیز میں کو زندہ کیا، وہی مردوں کو زندہ کر کے اٹھائے گا۔ وہ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے، اسے کوئی چیز عاجز نہیں کر سکتی۔

اگر ہم ان کی کھیتوں اور نباتات پر تیز ہوا چلا دیں جو انھیں خراب کر دے اور وہ لوگ اپنی کھیتوں مرجھائی ہوئی زرد پڑی دیکھ لیں جبکہ پہلے وہ سبز و شاداب تھیں تو وہ ان کا مشاہدہ کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ کی بچپن بے شمار نعمتوں کی ناشکری کرنے لگیں گے۔

سوجہ طرح آپ مردوں کو نہیں سنا سکتے اور نہ آپ بھروسے سنانے کی طاقت رکھتے ہیں جبکہ وہ آپ سے دور بھی چلے گئے ہوں کہ جہاں سے ان کا نہ سنا تھیں ہو جائے، اسی طرح آپ اس شخص کو بھی بدایت پر لانے کی طاقت نہیں رکھتے جو حق سے منہ پچھرئے اور فائدہ حاصل نہ کرنے میں ان سے بہت زیادہ مشاہدہ ہو۔

جو شخص سید ہے راستے سے بھلک جائے، آپ اسے سید ہے راستے پر چلنے کی توفیق نہیں دے سکتے، نہ اس طرح سنا سکتے ہیں کہ وہ فائدہ مند بھی ہو، سو اے اس شخص کے جو ہماری آئیوں پر ایمان رکھتا ہو کیونکہ آپ کی بات سے وہی فائدہ اٹھاتا ہے، ایسے لوگ ہی ہمارا حکم مانے والے اور اسے تسلیم کرنے والے ہیں۔

اے لوگو! اللہ وہ ہے جس نے تھیں بہت تھیر اور معمولی پانی سے پیدا کیا، پھر تمہاری بچپن کی کمزوری کے بعد اسی نے تھیں جوانی کی قوت دی، پھر جوانی کی قوت کے بعد اسی نے ادھیڑ عمری اور بڑھاپے کی کمزوری دی۔ اللہ تعالیٰ کمزوری اور قوت جو چاہے، پیدا کرتا ہے۔ وہ ہر شے کو خوب جانے والا ہے۔ اس سے کوئی چیز چھپی نہیں۔ وہ ایسا قادر ہے کہ اسے کوئی چیز عاجز نہیں کر سکتی۔

جس دن قیامت قائم ہوگی، مجرم قسمیں کھائیں گے کہ وہ اپنی قبروں میں صرف ایک گھٹری ٹھہرے ہیں۔ جس طرح انھیں اپنی

فَإِنْظُرْ إِلَيْ أَثْرِ رَحْمَتِ اللَّهِ كَيْفَ يُبْعِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
إِنَّ ذَلِكَ لِمَحِي الْمَوْتِي وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ وَلَئِنْ
أَرْسَلْنَا إِعْجَافَ رَأْوَهُ مُصْفَرَ الظُّلُومَ مِنْ بَعْدِهِ يَكْفَرُونَ ۝ فَإِنَّكَ
لَا تُسْمِعُ الْمَوْتِي وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَمَ الدُّعَاءَ إِذَا وَلَوْمَدُ بَرِينَ ۝
وَمَا أَنْتَ بِهِدَايَةٍ عَنْ ضَلَالِهِمْ إِنْ تُسْمِعُ الْأَمَنَنْ بَيْوُمِنْ
بِإِيمَنَنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ ۝ إِنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضُعْفٍ
تُمْ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ
ضُعْفًا وَشَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْقَدِيرُ ۝
وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَقِسِّمُ الْمُجْرِمُونَ هَذَا لِبِنْتُو أَغْيَرْ سَاعَةٍ
كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ۝ وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَ
الْإِيمَانَ لَقَدْ لِمَشْتَمْ فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْبَعْثَ ذَفَهُدا
يَوْمُ الْبَعْثَ وَلَكِتَكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝ يَوْمَ مِيَدِ لَايَنْفَمْ
الَّذِينَ ظَلَمُوا مَعْذِرَتَهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝ وَلَكَفَدُ
ضَرَبَنَا لِلثَّالِسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَتَّلٍ وَلَئِنْ جَنَّتِمْ
بِإِيَّاهِ لَيَقُولَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا مُبْطَلُونَ ۝

410

تبروں میں ٹھہرے رہنے کی صحیح مد جانے سے محروم کر دیا گیا، اسی طرح وہ دنیا میں حق سے بہکر رہے۔
 انبیاء (علیہم السلام) اور فرشتوں میں سے جھیں اللہ تعالیٰ نے علم عطا کیا، وہ کہیں گے: یقیناً اللہ تعالیٰ نے اپنے ازی علم میں جو کچھ لکھ رکھا ہے، اس کے مطابق تم اپنی پیدائش کے دن سے اٹھائے جانے کے دن تک، جس کا تم نے انکار کیا، ٹھہرے ہو، چنانچہ یہ وہ دن ہے جس میں لوگوں کو ان کی قبروں سے دوبارہ نکلا جائے گا۔ لیکن تم نہیں جانتے تھے کہ قیامت قائم ہو گی، اس لیے تم نے اس کا انکار کیا۔

سوجہ دن اللہ مخلوقات کو حساب کتاب اور جزا کے لیے اٹھائے گا تو غالموں کے من گھرست عذر انھیں کوئی نفع دیں گے نہ ان سے یہ مطالبہ ہو گا کہ وہ توہ اور اللہ کی طرف رجوع کر کے اسے راضی کریں کیونکہ اس کا وقت ختم ہو چکا ہو گا۔

ہم نے لوگوں کے فائدے کی خاطر ان کے لیے قرآن میں ساری مثالیں بیان کر دی ہیں تاکہ ان کے لیے باطل سے حق واضح ہو جائے۔ اے رسول (علیہ السلام)! اگر آپ ان کے سامنے اپنی سچائی کی کوئی دلیل پیش کریں تو مجھی اللہ کے ساتھ کفر کرنے والے ضرور کہیں گے: تم جو کچھ لائے ہو، یہ سراسر جوٹ ہے۔

فَوَاثِدُ: زمین کے بخرا ہو جانے کے بعد اس میں نباتات اگانا دو بارہ اٹھائے جانے کی دلیل ہے۔

﴿آزمائش اور مصیبت آنے پر کافر اللہ کی رحمت سے مایوس ہو جاتے ہیں۔﴾

﴿بدایت کی توفیق دینا اللہ کے ہاتھ میں ہے، رسول اللہ (علیہ السلام) کے ہاتھ میں نہیں۔﴾

﴿عمر کے مختلف مراحل صحیح حاصل کرنے والے کے لیے عبرت کا باعث ہیں۔﴾

جس طرح ان لوگوں کے دلوں پر یہ مہرگی ہے جن کے پاس آپ جب کوئی نشانی لے کرتے ہیں تو وہ اس پر ایمان نہیں لاتے، اسی طرح کی مہر اللہ تعالیٰ ان تمام لوگوں کے دلوں پر گادیتا ہے جو نہیں جانتے کہ آپ ان کے پاس جو لائے ہیں، وہ حق ہے۔

⁵⁹ ⁶⁰ الہذا اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ کی قوم جو آپ کو جھلاتی ہے، اس پر صبر کیجیے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نے آپ سے مدد و نصرت اور عزت دینے کا جو وعدہ کیا ہے، وہ بلا شک و شےقین طور پر پورا ہوگا۔ جو لوگ دوبارہ اٹھائے جانے پر یقین نہیں رکھتے، وہ آپ کو جلد بازی اور صبر کا دامن چھوڑنے پر آمادہ نہ کر دیں۔

سورہ لقمان ملکی ہے

سورت کی بعض مقاصد: اس حکمت و دانائی کی پیروی کا حکم جس پر قرآن مجید مشتمل ہے اور اس سے روگردانی کرنے سے ڈرانا۔

تفییر: ¹ (الحمد) اس طرح کے کلمات پر سورہ بقرہ کے شروع میں بات ہو چکی ہے۔

² اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ پر نازل ہونے والی یہ آیات اس کتاب کی ہیں جو حکمت کے ساتھ گنتگر تی ہے۔

³ وہ ہدایت اور حرجت ہے ان لوگوں کے لیے جو اپنے رب کے حقوق ادا کر کے اور اس کے بندوں کے حقوق پورے کر کے اچھے عمل کرتے ہیں۔

⁴ جو لوگ کامل طریقے سے نماز ادا کرتے ہیں، اپنے مالوں کی زکاۃ دیتے ہیں اور وہ آخرت میں اٹھائے جانے، حساب کتاب اور جزا اوزار پر ایقین رکھتے ہیں۔

⁵ انہی صفات و اے یہ لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت پر ہیں اور یہی لوگ کامیاب و کامران ہیں کیونکہ یہ اپنی مراد پالیں گے جس چیز سے وہ ڈرتے تھے، اس سے دور کر دیے جائیں گے۔ جب اللہ تعالیٰ نے نیک لوگوں کی صفات ذکر کیں تو ساتھ ہی برے لوگوں کی علامات بھی بیان کر دیں، چنانچہ فرمایا:

⁶ لوگوں میں نظر بن حارث جیسے کئی ایسے بھی ہیں جو غسل و

بے فائدہ اور کھلیل تماشے والی باتوں کو پسند کرتے ہیں تاکہ بغیر علم کے لوگوں کو اللہ کے دین سے ان سے اس طرف پھیر دیں اور وہ اللہ تعالیٰ کی آیات کا مذاق اڑاتے ہوئے ان سے ٹھٹھا کرتے ہیں۔

انہی علامات کے حامل لوگوں کے لیے آختر میں ذکریں ورسو کرنے والا عذاب ہے۔

⁷ جب اس کے سامنے ہماری آسمیں تلاوت کی جاتی ہیں تو تکبر کرتے ہوئے ان کے سامنے اس طرح منہ پھیر لیتا ہے، گویا اس نے انھیں سننا ہی نہیں، گویا کہ اس کے کانوں میں آوازوں سے بچنے کے لیے ڈاٹ لگے ہوئے ہیں۔ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ اسے درناؤک عذاب کی خبر سناد تھی جو اس کا انتظار کر رہا ہے۔

⁸ بلاشبہ جو لوگ اللہ تعالیٰ پر ایمان لاۓ اور انہوں نے نیک عمل کیے، ان کے لیے نعمتوں والی جتنیں ہیں جہاں وہ ان چیزوں سے فائدے اٹھائیں گے جو اللہ تعالیٰ نے وہاں ان کے لیے تیار کی ہیں۔

⁹ جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کا ان سے سچا وعدہ کر رکھا ہے جس میں کوئی شک و شبہ نہیں۔ وہ پاک رب ایسا غالب ہے کہ اس پر کوئی غالب نہیں آسکتا۔ وہ اپنی تختیں، تقدیر اور شریعت سازی میں کمال حکمت والا ہے۔

¹⁰ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے آسمانوں کو بغیر ستونوں کے بلند و بالا پیدا کیا، اس نے زمین میں پہاڑوں کو بوجھ بنا کر گاڑ دیا تاکہ وہ تمہیں لے کر ادھر اور ہر حرکت نہ کرے اور زمین پر ہر طرح کے جاندار پھیلادیے۔ ہم نے آسمان سے بارش کا پانی نازل کیا اور اس کے ساتھ زمین میں ہر قسم کی باتات اگائیں جو خوبصورت اور پر رونق نظارہ پیش کرتی ہیں۔ انسان اور چوپائے ان سے فائدہ حاصل کرتے ہیں۔

فوائد: ¹ دلوں پر مہرگ ک جانے کا سبب گناہ ہیں۔

² اللہ تعالیٰ کی اطاعت دنیا و آخرت میں کامیابی کی ضامن ہے۔

³ سید ہے راستے سے روکنے والا ہر قول فعل حرام ہے۔ ⁴ تکبر حق کی پیروی کرنے میں بہت بڑی رکاوٹ ہے۔

كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الظَّاهِرِ لَا يَعْلَمُونَ ^٥ فَاصِدُرْ

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا يَسْتَخْفِفَنَّكَ الَّذِينَ لَا يُؤْقَنُونَ ^٦

وَرَبُّكَ أَنْبَيْتَهُ وَإِنَّمَا يَأْتُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَيْتَ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ^٧ هُدًى وَرَحْمَةً لِلْمُحْسِنِينَ

الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْنَ وَهُمْ بِالآخِرَةِ هُمْ

يُوْقَنُونَ ^٨ أُولَئِكَ عَلَى هُدَىٰ مِنْ رَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ^٩

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَسْتَرِي لَهُوَ الْحَدِيثُ لِيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلٍ

اللَّهُ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَخَذَنَّهَا هَرَزٌ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِمٌّ ^{١٠}

وَإِذَا تُتْلَى عَلَيْهِ اِيتَّنَاوِي مُسْتَكِبِرًا كَانَ لَمْ يَسْمَعَهَا كَانَ

فِي أَذْنِيهِ وَقَرَاءَ فَبِشَرَهُ بَعْدَ أَبِ الْيَمِّ ^{١١} إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّلِحَاتِ لَهُمْ جَنَّتُ النَّعِيمِ ^{١٢} خَلِدِينَ فِيهَا وَعَدَ اللَّهُ حَقَّاً

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ^{١٣} خَلَقَ السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عِمَدٍ تَرَوْنَهَا وَالْقُنْ

فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ آنٌ تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَانْبَتَنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زُوْجٍ كَرِيمٌ ^{١٤}

^{۱۱} یہ سب مذکورہ چیزیں اللہ کی پیدا کی ہوئی ہیں۔ اے مشکرو!

اب تم مجھے دکھا د کر انہوں نے کیا پیدا کیا ہے جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو؟ بلکہ ظالم حق سے دور، بلکہ گمراہی میں ہیں کہ وہ اپنے رب کے ساتھ انہیں شریک ہٹھراتے ہیں جنہوں نے کوئی چیز پیدا نہیں کی بلکہ وہ خود پیدا کیے گئے ہیں۔

^{۱۲} یقیناً ہم نے لقمان کو دین میں سمجھ بوجھ عطا کی اور معاملات کا صحیح اور درست فیصلہ کرنے کی توفیق دی۔ ہم نے اس سے کہا: اے لقمان! تیرے رب نے تجھے اپنی اطاعت کی توفیق دے کر تجھ پر جو انعام کیا ہے، اس پر اپنے رب کا شکر ادا کراور جو اپنے رب کا شکر ادا کرے گا، اس کی شکر گزاری کا فائدہ اسی کو ہوگا۔ اللہ تو اس کی شکر گزاری سے بے نیاز ہے۔ اور جس نے اپنے اوپر ہونے والی اللہ کی نعمت کا انکار کیا اور اس پاک ذات کی ناشکری کی تو اس کے کفر اور ناشکری کا وباں خود اسی پر پڑے گا اور وہ اللہ تعالیٰ کا کچھ نہیں باگڑے گا کیونکہ وہ اپنی تمام مخلوق سے بے نیاز، ہر حال میں قابل تعریف ہے۔

^{۱۳} اے رسول (علیہ السلام)! ذکر کیجیے جب لقمان نے اپنے بیٹے کو خیر کا شوق دلاتے اور برائی سے ڈرتاتے ہوئے کہا: میرے پیارے بیٹے! اللہ کے ساتھ کسی اور کی عبادت نہ کرنا۔ بلاشبہ اللہ کے ساتھ کسی اور معبود کی عبادت خود اپنے آپ پر ہوتا ہے بلکہ ہے کیونکہ یہ سب سے بڑے گناہ کا ارتکاب ہے جو ہمیشہ کے لیے دوزخی بنا دیتا ہے۔

^{۱۴} ہم نے انسان کو تاکید کی کہ وہ ایسے کاموں میں والدین کی اطاعت اور ان سے حسن سلوک کرے جن میں اللہ تعالیٰ کی نافرمانی نہ ہو۔ اس کی ماں نے دکھ پر دکھ برداشت کر کے اسے اپنے پیٹ میں اٹھائے رکھا اور اس کی دودھ چھڑائی دو برس میں ہے۔ ہم نے اس سے کہا: اللہ نے تجھ پر جو انعام کیے ہیں، ان پر اللہ کا شکر ادا کرو، پھر تمہارے والدین نے تمہاری تربیت اور پرورش کی جو ذمہ داری نبھائی ہے، اس پر ان کی شکر گزاری کرو۔ مجھا کیلئے ہی کی طرف سب کا لوٹنا ہے تو میں ہر ایک کو وہ جزا دوں گا جس کا وہ مستحق ہے۔

^{۱۵} اگر والدین تم پر بدایا دال کریں یہ بردستی کریں کہ تم اللہ کے ساتھ کسی دوسرا کو شریک ہمراه تو اس بارے میں ان دونوں کی اطاعت نہ کر کیونکہ خالق کی نافرمانی کرتے ہوئے کسی مخلوق کی اطاعت کرنا درست نہیں۔ دنیا میں ان کے ساتھ نیکی، صدر حرجی اور احسان کر و جبکہ پروری اس شخص کی کرو جو تو حیدر اور اطاعت کے ذریعے سے میری طرف رجوع کرے، پھر قیامت کے دن مجھ اکیلے ہی کی طرف تم سب کو لوٹنا ہے اور میں تمھیں ان اعمال کی خبر دوں گا۔

^{۱۶} اے پیارے بیٹے! برائی یا یکلی خواہ رائی کے دانے کے برابر چھوٹی ہو، اور وہ کسی کو اس کا علم نہ ہو یا آسانوں اور زمین میں کسی بھی جگہ پر ہو، تو اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اسے ضرور لے آئے گا اور اس پر بندے کو بدلہ دے گا۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ نہیا ہیت باریک یعنی ہے۔ چیزوں کی باریکیاں اس سے چھپی ہوئی نہیں۔ وہ ان کی حقیقتیں اور جگہوں سے خوب واقف ہے۔

^{۱۷} اے پیارے بیٹے! ارکان و واجبات کی کمل کل ادایگی کے ساتھ نماز قائم کرو، بنکی کا حکم دو، برائی سے روکو اور اس راہ میں جس ناگواری کا سامنا ہو، اس پر صبر کرو۔ بلاشبہ جن مذکورہ باتوں کا تمھیم حکم دیا گیا ہے، وہ ان امور میں سے ہیں جن کی اللہ تعالیٰ نے تاکید کی ہے اور ان کا کرنا تم پر فرض ہے۔ ان میں تمھیں کرنے یا چھوڑنے کا کوئی اختیار نہیں۔

^{۱۸} تبر کرتے ہوئے اپنا چہرہ لوگوں سے پھیر و نہ خود کو بسحکر زمین پر اتراتے ہوئے چلو۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ اس شخص کو پسند نہیں کرتا جو اپنی چال میں تبر کرنے والا، اللہ تعالیٰ کی عطا کی ہوئی نعمتوں کی وجہ سے فخر و غور کرنے والا اور لوگوں پر اپنی بڑائی کا اظہار کرنے والا ہو اور وہ ان انعامات پر اللہ تعالیٰ کا شکر نہ کرے۔

فواہد: پیدا کرنے میں اللہ تعالیٰ کا اکیلا اور یکتا ہونا اور کافروں کو اس بات کا چیلنج کہ ان کے معبود کوئی چیز پیدا کر کے دکھائیں۔ جب اللہ تعالیٰ نے ماں کو پہنچنے والی حمل اور وضع حمل وغیرہ کی تکیفیں کا تفصیلی ذکر کیا تو یہ ماں کے ساتھ مرید حسن سلوک کی دلیل ہے۔ بچوں کی تعلیم و تربیت کا نیاں رکھنا واجب ہے۔ اسلام نے انفرادی اور اجتماعی زندگی کے تمام آداب کا احاطہ کیا ہے۔

**هَذَا أَخْلَقُ اللَّهِ فَارُونِي مَاذَا أَخْلَقَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ بَلِ
الظَّلَمُونَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝ وَلَقَدْ أَتَيْنَا الْقَمَنَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرُ
لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرُ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ عَنِ
هِمْ وَمَا يَشْكُرُ ۝ وَإِذْ قَالَ لَقَنْ لَأَبْنِي وَهُوَ بَعْظُهُ يَبْنِي لَا تُشْرِكُ بِاللَّهِ
إِنَّ الشَّرِكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ۝ وَوَصَّيْنَا إِلَى إِنْسَانٍ بِوَالدَّيْهِ حَلَتْهُ
أُمُّهُ وَهُنَّا عَلَى وَهِنْ وَفَصْلُهُ فِي عَامِينَ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلَوَالدَّيْكُ
إِلَيَّ الْمَصِيرُ ۝ وَإِنْ جَهَدَكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي مَالِيْسَ لَكَ
بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطْعِهُمَا وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفٌ فَإِنَّهُمْ
سَيِّئُلُ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ نُهَى إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَإِنِّي مُعْلِمٌ بِمَا كُنْتُمْ
تَعْمَلُونَ ۝ يَبْنِي إِنَّهَا أَنْ تَكُ مُشْتَقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ
فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا
إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ حَبِيرٌ ۝ يَبْنِي أَقِيمَ الصَّلَاةَ وَأَمْرُ
بِالْمَعْرُوفِ وَأَنْهُ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَصِيرُ عَلَى مَا أَصَابَكَ طَ
إِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأَمْوَارِ ۝ وَلَا تُصْرِخَ دَكَ لِلْمَنَاسِ وَلَا
تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ فُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝**

وَاقْصِدُنِي مَشِيكَ وَاغْفُضْ مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرُ الْأَصْوَاتِ
 لَصَوْتِ الْحَمِيدِ^{۱۹} إِلَمْ تَرَوْ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ ثَافِ السَّمَوَاتِ وَمَا
 فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ
 مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٌ مُنِيرٌ^{۲۰} وَ
 إِذَا قِيلَ لَهُمْ أَتَبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّمِعُ مَا وَجَدْنَا
 عَلَيْهِ أَبَاءُنَا وَلَوْكَانَ الشَّيْطَنُ يَدْعُوهُمْ إِلَى عَذَابِ السَّعِيدِ^{۲۱}
 وَمَنْ يُسْلِمُ وَجْهَهُ إِلَى اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ
 بِالْعُرُوةِ الْوُثْقَى وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ^{۲۲} وَمَنْ كَفَرَ فَلَا
 يَحْرُنُكَ كُفْرُكَ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ فَتَنِيَّهُمْ بِمَا عَمِلُوا إِنَّ اللَّهَ
 عَلَيْهِمْ بِنَدَاتِ الصُّدُورِ^{۲۳} نُمْتَعِهُمْ قَلِيلًا لَّمْ نَضْطَرْهُمْ إِلَى
 عَذَابِ غَلِيظِ^{۲۴} وَلَئِنْ سَالْتُهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
 لَيَقُولُنَّ اللَّهُ قَلِيلُ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ^{۲۵} لِلَّهِ مَا
 فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ وَلَوْلَا نَهَا
 فِي الْأَرْضِ مَنْ شَجَرَةً أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُهُ مِنْ بَعْدِهِ
 سَبْعَةً أَبْحُرٌ مَّا نَفَدَتْ كَلِمَتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ^{۲۶}

^{۱۹} اپنی چال در میانی رکھو جس سے وقار ظاہر ہو۔ نہ زیادہ تیز چلو نہ رینگ رینگ کر۔ اپنی آواز پنجی رکھو، اس قدر اوپنی نہ ہو کہ اوروں کو تکلیف دے۔ بلاشبہ آوازوں میں سے گدھے کی آواز بہت زیادہ بلند ہونے کی وجہ سے بدتر ہے۔

^{۲۰} اے لوگو! کیا تم نے مشاہدہ نہیں کیا کہ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں کی چیزوں، یعنی سورج، چاند اور ستاروں سے فائدہ اٹھانا تمھارے لیے نہایت آسان کر دیا ہے۔ زمین کے چوپاپیوں، درختوں، فصلوں اور جڑی بوٹیوں سے فائدہ اٹھانا بھی تمھارے لیے آسان کر دیا اور تم پر اپنی ان نعمتوں کو کمل کیا جو دیکھنے والوں کے لیے بالکل ظاہر ہیں، جیسے شکل و صورت کی خوبصورتی اور چال ڈھال کا حسن، اور باطنی نعمتوں بھی مکمل کر دیں جو چھپی ہیں جیسے عقل و شعور اور علم۔ ان نعمتوں کے باوجود کتنی لوگ ایسے ہیں جو وحی الہی کے معترض علم یا روشن عقلي دلیل اور اللہ کی طرف سے نازل ہونے والی واضح کتاب کے بغیر ہی اللہ تعالیٰ کی توحید کے بارے میں بھگڑا کرتے ہیں۔

^{۲۱} جب توحید کے بارے میں ان بھگڑا کرنے والوں سے کہا جاتا ہے کہ اس وحی کی پیروی کرو جو اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول پر نازل کی ہے تو وہ کہتے ہیں: ہم اس کی پیروی نہیں کریں گے بلکہ ہم اپنے بڑوں کی پیروی میں اپنے معنوں کی عبادات کریں گے۔ کیا وہ اپنے اسلام اور بڑوں کی تب بھی پیروی کریں گے جب شیطان انھیں بتوں کی عبادات کے ذریعے سے گراہ کر کے قیامت کے دن بھڑکی آگ کے عذاب کی طرف بلاتا ہو؟!

^{۲۲} جو اپنی عبادات اللہ کے لیے خالص کرتے ہوئے اور نیک عمل کرتے ہوئے اس کی طرف متوجہ ہو تو اس نے یقیناً وہ مضبوط کڑا تھام لیا جس سے نجات کی امید رکھنے والا چھٹ جاتا ہے جبکہ اسے اس کے ثوٹے کا ڈر نہیں ہوتا جسے اس نے پکڑا ہے۔ تمام امور کا انجام اور لوثا صرف اللہ کی طرف ہے اور وہ ہر ایک کو وہ بدله دے گا جس کا وہ حقدار ہے۔

^{۲۳} جس نے اللہ کے ساتھ کفر کیا تو اے رسول (علیہ السلام)! اس کا

کفر آپ کو غمگین نہ کرے۔ قیامت کے دن اسکے ہماری ہی طرف انھیں لوٹتا ہے، تو ہم انھیں ان کے وہ برے اعمال بتائیں گے جو وہ دنیا میں کرتے تھے اور ان کی سزا بھی دیں گے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ اسے خوب جانئے والا ہے جو سینوں میں ہے اور ان میں موجود کوئی چیز اس سے جھپٹ نہیں۔

^{۲۴} ہم دنیا کی جو نعمتوں اور لذتیں انھیں عطا کرتے ہیں، ان کے ذریعے سے ہم انھیں قوڑے عرصے ہی کے لیے فائدہ دیتے ہیں، پھر قیامت کے دن ہم انھیں سخت عذاب کی طرف دھکیل دیں گے اور وہ ہے آگ کا عذاب۔

^{۲۵} اے رسول (علیہ السلام)! اگر آپ ان مشرکوں سے پوچھیں: آسان کس نے پیدا کیے اور زمین کس نے پیدا کی تو وہ ضرور کہیں گے: انھیں اللہ نے پیدا کیا ہے۔ ان سے کہہ دیں: تمام تعریفیں اس اللہ کے لیے ہیں جس نے تم پر جمعت قائم کر دی لیکن ان کی اکثریت اپنی جہالت کی وجہ سے نہیں جانتی کہ تعریفوں کا تقدیر کون ہے۔

^{۲۶} آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے، اس کا خالق، ماں کا تیریگر نے والا صرف اکیلا اللہ ہے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ ہی اپنی تمام مخلوقات سے بے نیاز اور دنیا و آخرت میں قابل تعریف ہے۔

^{۲۷} اگر زمین پر موجود تمام درخت کا ٹੀ جائیں اور ان کی قلمیں تراشی جائیں اور سمندر اور اس جیسے مزید سات سمندروں کی سیاہی بنائی جائے تو بھی اللہ کے کلمات لا محدود ہونے کی بنا پر ختم ہوں گے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ سب پر غالب ہے، اس پر کوئی غالب نہیں آسکتا۔ وہ اپنی تخلیق اور تدبیر میں کمال حکمت والا ہے۔

فواتح: ^{۲۸} اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اس کا شکر کرنے اور اس پر ایمان لانے کا ذریعہ ہیں، اس کے ساتھ کفر کرنے کا ذریعہ نہیں۔

^{۲۹} انہی تقدیم کے خطرات، بالخصوص جب یہ عقائد کے معاملات میں ہو۔

^{۳۰} اللہ تعالیٰ کی اطاعت و فرمانبرداری اور اس کی رضا کے حصول کے لیے نیک عمل کرنے کی بہت اہمیت ہے۔

^{۳۱} اللہ تعالیٰ کے کلمات کی کوئی انتہائی نہیں ہے۔

²⁸ اے لوگو! تمہاری تخلیق اور قیامت کے دن حساب کتاب اور جزا کے لیے تھیں امتحانا اللہ کے لیے اتنا ہی آسان ہے جتنا ایک جان پیدا کرنا اور اسے امتحانا آسان ہے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ خوب سننے والا ہے، اس کے لیے ایک آواز کا سنتا وسری آواز کے سننے میں رکاوٹ نہیں بتا۔ وہ ایسا دیکھنے والا ہے کہ ایک پیچہ کو دیکھنے کے ساتھ دوسرا کو دیکھنا اس کے لیے کوئی مشکل نہیں۔ اسی طرح کسی ایک جان کو پیدا کرنا یا اسے دوبارہ امتحانا اس کے لیے کسی دوسرا جان کے پیدا کرنے یا امتحانے میں رکاوٹ نہیں۔

²⁹ کیا آپ نے دیکھا نہیں کہ اللہ تعالیٰ رات کو کم کرتا ہے تاکہ دن بڑھ جائے اور دن کو کم کرتا ہے تاکہ رات بڑھ جائے اور اس نے سورج اور چاند ہر ایک کی راہ مقرر کر دی ہے۔ وہ دونوں اپنے اپنے مدار میں مقرر وقت تک چلتے ہیں۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال سے باخبر ہے۔ تمہارا کوئی عمل اس سے چھپا نہیں اور وہ ضرور ان اعمال کی تھیں جزو دے گا۔

³⁰ یہ رات دن اور سورج چاند کی تدبیر اور تقدیر اس بات کی گواہ میں کہ اکیلا اللہ ہی برحق ہے۔ وہ اپنی ذات و صفات اور ان غالی میں برعن ہے اور مشرک اللہ کو چھوڑ کر جس کی عبادت کرتے ہیں، وہ ایسا باطل ہے جس کی کوئی اساس اور بنیاد نہیں۔ اور اللہ تعالیٰ ہی اپنی ذات، غلبہ اور تمام مخلوقات پر قدرت رکھنے کے اعتبار سے بلند ہے جس سے اوپر کوئی نہیں اور جو ہر چیز سے بڑا ہے۔

³¹ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ دریا میں کشتیاں اللہ تعالیٰ کے لطف و کرم اور تابع کرنے سے چل رہی ہیں تاکہ اے لوگو! وہ تھیں اپنی قدرت اور لطف و کرم پر دلالت کرنے والی نشانیاں دکھائے۔ بلاشبہ اس میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کے دلائل ہیں جو اس شخص کے لیے جو آنے والی مصیبت پر بہت زیادہ صبر کرنے والا اور اللہ کی جو نعمتیں اسے میرا ہوں، ان رخوب شکر کرنے والا ہو۔

³² جب انھیں پھاڑوں کی مثل موجودیں اور بادل ہر طرف سے گھیر لیتے ہیں تو وہ دعا اور عبادت کو اللہ کے لیے خاص کرتے ہوئے اسے پکارتے ہیں، پھر جب اللہ تعالیٰ ان کی دعا قبول کر لیتا ہے اور انھیں خشکی کی طرف نجات دے کر غرق ہونے سے بچالیتا ہے تو کچھ لوگ متوسط اور درمیانی راہ اختیار کرتے ہیں کہ جس طرح انھیں پوری طرح شکر کرنا چاہیے، وہ نہیں کرتے اور کچھ لوگ اللہ کی نعمت کا سرے سے انکا کردیتے ہیں اور ہماری آئیتوں کا انکا صرف ہر غدار (جیسے شخص ہے جس نے اللہ سے وعدہ کیا کہ اگر اس نے اسے نجات دی تو وہ ضرور اس کا شکر گزار ہوگا) اور اللہ کی نعمتوں کی بہت زیادہ ناقدری کرنے والا کرتا ہے جو اپنے رب کی عطا کی ہوئی نعمتوں پر اس کا شکر نہیں کرتا۔

³³ اے لوگو! اپنے رب کے حکم مان کر اور اس کے منع کے ہوئے کاموں سے رک کر اس سے ڈوڈا اور اس دن کے عذاب کا خوف رکھو جس دن کوئی والد اپنی اولاد کے کام آئے گا ان کوئی بیٹا اپنے باپ کے ذرہ بھر کام آئے گا۔ بلاشبہ قیامت کے دن اللہ کی جزا کا وعدہ برحق اور ہر صورت میں پورا ہونے والا ہے، لہذا دنیا کی زندگی اپنی شہوات اور کھلیل تماشوں کی وجہ سے تھیں غافل نہ کر دے اور شیطان تھیں اللہ تعالیٰ کے حلم (بردباری) اور تم سے عذاب کو موخر کرنے کے بارے میں ہرگز دھوکے میں بتلانے کرے۔

³⁴ بلاشبہ اللہ کیلئے ہی کے پاس قیامت کا علم ہے۔ وہی جانتا ہے کہ رحوں میں کیا ہے، لڑکا ہے یا لڑکی؟! بد بخت ہے یا سعادت مند؟! اور کوئی شخص نہیں جانتا کہ وہ کل خیر اور شر کیا کمائے گا اور نہ کسی کو یہ معلوم ہے کہ وہ کس زمین میں مرے گا بلکہ اللہ تعالیٰ ہی یہ سب کچھ جانتا ہے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ یہ سب کچھ خوب جانے والا اور اس سب کچھ سے باخبر ہے۔ ان امور میں سے کوئی بھی جیز اس سے چھپی نہیں۔

فواہد: دن اور رات کا گھٹنا بڑھنا اور سورج اور چاند کا تابع ہونا ایسی عظیم نشانیاں ہیں جو اللہ پاک کی قدرت کی دلیل ہیں اور ایسی عظیم نعمتیں ہیں جو شکر کی حقدار ہیں۔

✿ صبر اور شکر اللہ تعالیٰ کی آیات سے عبرت حاصل کرنے کے ویلے اور ذریعے ہیں۔

✿ قیامت کا خوف دنیا کی دھوکا دہی سے اور شیطانوں کے وسوسوں کے پیچھے لگنے سے محفوظ رکھتا ہے۔

✿ اللہ تعالیٰ کا علم تمام غیب کی باتوں پر محیط ہے۔

مَا خَلَقْتُكُمْ وَلَا بَعْثَكُمْ إِلَّا كُنْفِسٌ وَاحِدَةٌ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ^{۲۸}
 الْمَرْآنَ اللَّهُ يُولِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ
 وَسْخَرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلَّ شَجَرٍ إِلَى أَجَلٍ مُسَمٍّ وَإِنَّ اللَّهَ
 يَمَأْتَهُمُونَ خَيْرٌ^{۲۹} ذَلِكَ بَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَإِنَّ مَا يَدْعُونَ
 مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ وَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ^{۳۰} إِنَّمَا تَرَانَ
 الْفُلْكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيكُمْ مِنْ أَيْتَهُ طَانَ فِي
 ذَلِكَ لَآيَتِ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ^{۳۱} وَإِذَا غَشَيْهُمْ مَوْجٌ كَالظَّلَلِ
 دَعَوْاللَهُ فُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ هَفَلَمَا نَجَّهُمْ إِلَى الْبَرِّ
 فِيهِمُ مُقْتَصِدٌ طَّمَّا يَجْهَدُ بِإِيمَنَتِهِ لِلَّهِ خَيْرٌ كُلُّ خَيْرٍ كَفُورٌ^{۳۲}
 يَا يَهُوا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ وَأَخْشُوا يَوْمًا لَا يَجِزُّ وَالَّذِي
 عَنْ وَلِدَهُ وَلَا مَوْلَودٍ هُوَ جَازِعٌ وَالَّذِي شَيَّأَ إِنَّ وَعْدَ
 اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغْرِيَنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغْرِيَنَّكُمُ بِاللَّهِ
 الْغَرُورُ^{۳۳} إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَ
 يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّا ذَاتَ تَكْسِبُ عَدَّاً
 وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِمَا يَرِي أَرْضٌ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَيْرٌ^{۳۴}

414

سُورَةُ الْقَاتِلَةِ شَانٌ وَتَرْكُمْ كُبُرٌ
سُورَةُ الْجَحْدِ وَهُنَّ يَهْتَبُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَا رَبَّ لِكُلِّ الْكِتَابِ إِنَّ رَبَّ الْعَالَمِينَ طَمَّامٌ
يَقُولُونَ أَفَتَرَبِّهُ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا
أَتَهُم مِّنْ نَذْيَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهُتَّدُونَ اللَّهُ
الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سَتَّةِ أَيَّامٍ
ثُمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ مَالِكُمْ مِّنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ
أَفَلَا تَتَنَزَّلُ كُرُونَ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ
يُعْرِجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّنَ الْأَعْدَادِ
ذَلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةُ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ الَّذِي أَحْسَنَ
كُلُّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ ثُمَّ جَعَلَ
نَسْلَهُ مِنْ سُلْلَةٍ مِّنْ مَآءٍ مَّهِينٍ نُّسُوْلُهُ وَنَفْرَخُ فِيهِ مِنْ
رُّوحٍ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئَةَ قَلِيلًا مَا
تَشْكُرُونَ وَقَالُوا إِذَا أُضْلَلْنَا فِي الْأَرْضِ عَإِنَّا لَغَافِي
خَلْقٌ جَدِيدٌ بَلْ هُمْ يُلْقَاءُ رَبِّهِمْ كَفِرُونَ

415

سورۃ اسجدۃ کمی ہے

سورت کی بعض مظاہد: مخلوق کی حقیقت اور دنیا و آخرت میں انسان کے احوال کا بیان۔

تفہیم: ۱) اس طرح کے حروف پر تفصیلی کلام سورۃ بغیرہ کے شروع میں گزار چکا ہے۔

۲) یہ قرآن جو محمد رسول اللہ ﷺ کے کرائے ہیں، یہ ان پر رب العالمین کی طرف سے نازل کیا ہوا ہے جس میں کوئی شک و شبہ نہیں۔

۳) یہ کافر کہتے ہیں کہ بلاشبہ محمد ﷺ نے یہ قرآن گھوڑا پنے رب کی طرف منسوب کر دیا ہے۔ معاملہ اس طرح نہیں جیسے انہوں نے کہا، بلکہ یہ ایسا حق ہے جس میں کوئی شک و شبہ نہیں۔

۴) آپ کے رب کی طرف سے آپ پر نازل کیا ہوا ہے تاکہ آپ ایک ایسی قوم کو ڈرائیں جن کے پاس آپ سے پہلے اخیس اللہ کے عذاب سے ڈرانے کے لیے کوئی رسول نہیں آیا تاکہ وہ حق کی طرف را پا کر اس کی بیروی کریں اور اس پر عمل کریں۔

۵) اللہ ہی ہے جس نے آسمانوں، زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے، انھیں چچ دن میں پیدا کیا جکہ وہ انھیں آنکھ جھکنے سے بہت کم وقت میں پیدا کرنے پر بھی قادر ہے۔ پھر وہ عرش پر بلند مرستوی ہوا جیسے اس کی شان کے لائق ہے۔ اے لوگو! اس کے سوتھارا کوئی مددگار نہیں جو تمہارے معاملے کو سنجالے یا ایسا کوئی سفارشی نہیں جو تمہارے رب کے ہاں تمہاری سفارش کرے۔ کیا تم غور و فکر نہیں کرتے اور اس اللہ کی عبادت نہیں کرتے جس نے تمھیں پیدا کیا اور اس کے ساتھ غیروں کی عبادت کرنا ترک نہیں کرتے؟!

۶) اللہ سبحانہ و تعالیٰ آسمانوں اور زمین کی تمام مخلوقات کے ہر امر کی تدبیر کرتا ہے، پھر یہ امر اس کی طرف ایسے دن میں بلند ہوتا ہے جس کی مقدار اے لوگو! تمہارے دنیا کے شمار کیے ہوئے ہزار سال کے برابر ہے۔

۷) وہ ذات جو ان سارے معاملات کی تدبیر کرتی ہے، وہ ہر غیب و حاضر کو جاننے والی ہے اور ان میں سے کوئی چیز اس سے چھپنی نہیں۔ وہ ایسا غالب ہے کہ کوئی اسے مغلوب نہیں کر سکتا۔ جو اپنے دشمنوں سے انتقام لیتا ہے۔ اپنے مومن بندوں پر خوب مہربان ہے۔

۸) جس نے ہر چیز کو مضبوط اور مستکلم طریقے سے پیدا کیا اور آدم ﷺ کو کسی پچھلے نمونے کے بغیر مٹی سے بنایا۔

۹) پھر اس کے بعد اس کی اولاد کو اس پانی سے پیدا کیا جو مادہ منویہ کی صورت میں اس سے نکلا۔

۱۰) پھر انسان کی تخلیق کمل کر کے اسے ٹھیک ٹھاک کیا، پھر اس میں اپنی روح سے پھونکا، اس طرح کہ روح پھونکنے پر مقرر فرشتے کو روح پھونکنے کا حکم دیا۔ اے لوگو! اس نے تمہارے کان بنائے تاکہ تم ان کے ذریعے سے سنو، آنکھیں بنائیں تاکہ تم ان سے دیکھو اور دل بنائے تاکہ تم ان کے ساتھ سمجھو۔ تم ان نعمتوں پر جو اللہ تعالیٰ نے تمھیں عطا کی ہیں، کم ہی اللہ کا شکرا دا کرتے ہو۔

۱۱) موت کے بعد دوبارہ جی اٹھنے کو بھلانے والے مشرکوں نے کہا: جب ہم مرجائیں گے، زمین میں گم ہو جائیں گے اور ہمارے جسم خاک ہو جائیں گے تو کیا ہمیں نئے سرے سے زندہ کر کے اٹھایا جائے گا؟! یہ بات ان کی سمجھیں نہیں آتی، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ دوبارہ اٹھائے جانے کے مکر ہیں اور اس پر ایمان ہی نہیں رکھتے۔

فوائد: ۱) رسولوں کو یہیجے کی حکمت یہ ہے کہ وہ اپنی تو موسوی کو سیدھی راہ دکھائیں۔

۲) کسی تشیعیہ و مثال کے لغی اللہ تعالیٰ کے لیے صفت استواتاثبت ہے۔

فُلْ تَيْوَقْلُكُمْ مَلْكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُحِلَّ بِكُمْ ثُرَّةٌ إِلَى رَبِّكُمْ
تُرْجَعُونَ ۝ وَلَوْ تَرَى إِذَا الْمُجْرِمُونَ نَارِكُسُوا وَوَسِمُّ عِنْدَ رِبِّهِمْ
رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُؤْمِنُونَ ۝ وَ
لَوْ شِئْنَا لَا تَبِعْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدِّنَاهَا وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي
لَا مُكْنَى جَهَنَّمَ مِنَ الْجَنَّةِ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ ۝ قَدْ وَقَوْا بِمَا
نَسِيْتُهُ لِقَاءَ يَوْمَكُمْ هُنَّ أَنَّا نَسِيْنَكُمْ وَذُوْقُوا عَذَابَ الْخَلْدِيْنَ
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ إِنَّا يَوْمَ مِنْ يَابِيْتَنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكْرُوا إِلَيْهَا خَرَّوْا
سُجَّدًا وَسَبَّوْا إِحْمَدَ رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝ تَتَجَافِي
جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خُوفًا وَطَمَعاً وَمِمَّا
رَزَقْنَهُمْ يُنْفِقُونَ ۝ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفَى لَهُمْ مِنْ قُرْنَةِ
أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ أَفَنَّ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ
فَلِسْقًا لَا يَسْتَوْنَ ۝ أَنَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا وَعَمِلُوا الصِّلْحَاتِ فَلَهُمْ
جَنَّتُ الْمَلَوِيْنِ تَرْلَكِيْمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ وَأَنَّا الَّذِينَ فَسَقُوا
فَمَا وَرَمُ التَّارِكِلَمَا أَرَادُوا وَأَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا أَعْيُدُ دُرْفِهَا وَ
قِيلَ لَهُمْ ذُوْقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَنكِدُ بُونَ ۝

سے کہی ختم نہ ہوگا۔ جب اللہ تعالیٰ نے مجرموں کا حال ذکر کیا تو ساتھ ہی ایمان والوں کا حال بھی ذکر کر دیا، چنانچہ فرمایا:

¹⁵ بلاشبہ ہمارے رسول پر نازل کی ہوئی آیات پر وہ لوگ ایمان لاتے ہیں کہ جب انھیں ان آیات کے ساتھ نصیحت کی جاتی ہے تو وہ اللہ کی حمد کے ساتھ اس کی تبیخ کرتے ہوئے سجدے میں گر جاتے ہیں اور وہ کسی حال میں بھی اللہ کی عبادت اور اس کے حضور سجدہ کرنے سے تکبر نہیں کرتے۔

¹⁶ ان کے پہلوان بستروں سے الگ رہتے ہیں جن پر وہ سوتے ہیں۔ وہ انھیں چھوڑ دیتے ہیں اور اللہ کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ وہ اس کے عذاب سے ڈرتے اور اس کی رحمت کی امید رکھتے ہوئے اپنی نماز وغیرہ میں اسے پکارتے ہیں اور جو مال ہم نے انھیں دیے ہیں، انھیں اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں۔

¹⁷ اب کوئی شخص نہیں جانتا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی آنکھوں کی ٹھنڈک کے لیے کیا کیا تیار کر کھا ہے۔ یہ اس کی طرف سے ان کے لیے جو وہ دنیا میں کرتے تھے۔ یہ اتنی بڑی جزا اور بدله ہے کہ اس کی غسلت کے پیش نظر اس کا احاطہ صرف اللہ تعالیٰ کر سکتا ہے۔ ¹⁸ بھوچن اللہ پر ایمان لانے والا ہو، اس کے ہمکوں پر عمل کرنے والا ہو اور اس کی منع کی ہوئی چیزوں سے بچنے والا ہو، وہ اس کی اطاعت سے سرکش اور باغی ہو۔ اللہ کے ہاں بد لے اور جزا میں یہ دونوں گروہ برابر نہیں ہو سکتے۔ ¹⁹ جو لوگ اللہ تعالیٰ پر ایمان لائے اور انھوں نے نیک عمل کیے تو ان کے لیے جو جزا تیار کی گئی ہے، وہ ایسی جنتیں ہیں جن میں وہ ٹھہریں گے۔ یہ اللہ کی طرف سے ان کی عزت و تکریم ہو گئی اور ان نیک اعمال کا بدله ہو گا جو وہ دنیا میں کرتے تھے۔ ²⁰ جو لوگ کفر اور گناہ کر کے اللہ کی اطاعت سے نکل گئے تو قیامت کے دن ان کے لیے جو عکھانا تیار کیا گیا ہے، وہ آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ جب بھی وہ اس سے نکنا چاہیں گے، دوبارہ اس میں لوٹا دیے جائیں گے اور ان کی سرزنش کے لیے ان سے کہا جائے گا: اب اس آگ کا عذاب چکھو جسم دنیا میں اس وقت جھلاتے تھے جب تمھارے رسول تمھیں اس سے ڈراتے تھے۔

فواد: ²¹ مشرکوں کا دوبارہ زندہ کر کے اٹھائے جانے کو محل سمجھنا، حالانکہ اس کے واضح دلائل موجود ہیں۔ ²² قیامت کے دن کافروں کا ایمان لانا انھیں فائدہ نہیں دے گا کیونکہ وہ بد لے کا دن ہے، عمل کا نہیں۔ ²³ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کی ملاقات سے غافل رہنے کے نقصانات اور نظرات ہیں۔ ²⁴ رات کا قیام ایمان والوں کی سیرت کا حصہ ہے۔

وَلَكُنْدُلِقْتُهُمْ مِّنَ الْعَذَابِ الْأَدْنِي دُونَ الْعَذَابِ
 الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِرَ
 بِآيَتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ ۝
 وَلَقَدْ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مُرْيَةٍ
 مِّنْ لِقَاءِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ ۝ وَ
 جَعَلْنَا مِنْهُمْ آئِمَّةً يَهُدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا أَطْوَ
 كَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ۝ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ
 يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝ أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ
 كُمْ أَهْلَكَنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقَرْوَنِ يَيْشُونَ فِي مُسْكِنِهِمْ
 إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرًا لَآيَتٍ أَفَلَا يَسْمَعُونَ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا إِنَّ سُوقَ
 الْمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرْزِ فَنُخْرُجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ
 أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبَيِّنُونَ ۝ وَيَقُولُونَ مَتَى
 هَذَا الْفَتْحُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ قُلْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَا يَنْفَعُ
 الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّهُمْ وَلَا هُمْ يُبَيِّنُونَ ۝ فَأَعْرِضْ
 عَنْهُمْ وَإِنْ تَظَرِّرُ إِنَّهُمْ مُّنْتَظَرُونَ ۝

بھی ان کی حالت سے نصیحت نہیں پڑتے۔ بلاشبہ ان پچھلی قوموں کے کفر اور نافرمانیوں کی وجہ سے ان کی ہلاکت و تباہی کے جو واقعات پیش آئے، ان میں یقیناً عبرتیں ہیں جن سے ان تعلیمات کی سچائی ثابت ہوتی ہے جو ان کے پاس لے کر آئے۔ کیا اللہ کی آیات کو جھلانے والے لوگ قول کرنے اور نصیحت حاصل کرنے کی غرض نہیں سنتے؟ مرنے کے بعد دوبارہ جی اٹھنے کو جھلانے والے یا لوگ دیکھتے نہیں کہ ہم بارش کا پانی بخرا اور خشک زمین کی طرف بھیجتے ہیں جس میں کوئی سبزہ نہیں ہوتا، پھر اس پانی کے ساتھ ہم کھیتی نکالتے ہیں جس سے ان کے اونٹ، گائیں اور بکریاں کھاتی ہیں اور وہ خود بھی اس سے کھاتے ہیں؟! کیا وہ یہ دیکھتے نہیں اور انھیں یہ شعور اور سمجھنے کی وجہ سے خشک زمین کو سرسزا و شاداب کیا، وہ مُردوں کو زندہ کرنے پر قادر ہے؟!

(28) دوبارہ جی اٹھنے کو جھلانے والے لوگ عذاب کی جلدی چاہتے ہوئے کہتے ہیں: وہ فیصلہ کب ہو گا جس کے بارے میں تمہارا خیال ہے کہ وہ قیامت کے دن ہمارے اور تمہارے درمیان جدا ڈال دے گا، پھر ہمارا ٹھکانا آگ ہو گا اور تمہارے لونے کی جگ جنت ہو گی؟!

(29) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! ان سے کہہ دیں: یہ وعدہ قیامت کا دن ہے۔ بلاشبہ وہ بنووں کے درمیان فیصلے کا دن ہے جس دن کو دیکھ لینے کے بعد ان لوگوں کا تصدیق کرنا انھیں کوئی فائدہ نہ دے گا جنہوں نے دنیا میں اللہ کے ساتھ کفر کیا اور نہ انھیں ذلیل دی جائے کیونکہ وہ اپنے رب کے حضور تو بکریں اور اس کی طرف رجوع کریں۔

(30) چنانچہ اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! جب یا اپنی گمراہی پر اڑتے گئے ہیں تو آپ ان لوگوں سے منہ پھیر لیں اور انتظار کریں کہ ان کے ساتھ کیا ہوتا ہے۔ یہ بھی اس عذاب کے انتظار میں ہیں جس کی آپ انھیں دھمکی دیتے ہیں۔

فوائد: ﴿ کافر کے لیے دنیا کا عذاب اس کی توبہ اور رجوع کا ایک سبب ہے۔ ﴾ ہمارے نبی ﷺ اور موسیٰ علیہ السلام کے درمیان اسراء و مراجع کے موقع پر ملاقات کا ثبوت۔ ﴿ صبر اور یقین دین کے اماموں اور پیشواؤں کی دو اہم صفات ہیں۔

(21) ان جھلانے والوں اور اپنے رب کی اطاعت سے لکھنے والوں نے اگر تو بہن کی تو آخرت کا بڑا عذاب جوان کے لیے تیار کیا گیا ہے، اس سے پہلے ہم انھیں دنیا میں مشکلات اور مصیبتوں کا مزہ ضرور چکھائیں گے تاکہ وہ اپنے رب کی اطاعت کی طرف لوٹ آئیں۔

(22) اس شخص سے بڑھ کر کوئی ظالم نہیں ہے اللہ کی آیتوں کے ذریعے سے وعظ کیا گیا، اس نے نصیحت حاصل نہ کی اور انھیں نظر انداز کر کے ان سے منہ پھیر لیا۔ بلاشبہ ہم کفر اور نافرمانیاں کرنے والے مجرموں سے، جو اللہ تعالیٰ کی آیتوں سے منہ پھیرتے ہیں، ہر صورت میں ضرور انقام لینے والے ہیں۔

(23) یقیناً ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو تورات عطا کی، لہذا رسول ﷺ! آپ اسراء و مراجع کے موقع پر موسیٰ علیہ السلام سے اپنی ملاقات کے بارے میں شک نہ کریں۔ ہم نے موسیٰ علیہ السلام پر نازل ہونے والی کتاب کو بنی اسرائیل کے لیے گمراہی سے ہدایت کی طرف لانے والی بنا یا تھا۔

(24) جب بنی اسرائیل نے اللہ کے حکم مانے، اس کے منع کیے ہوئے کاموں سے رک جانے اور دعوت دین کی راہ میں آنے والی مصیبتوں پر صبر کیا تو ہم نے ان میں ایسے پیشواؤنے جن کی حق وہدایت میں لوگ پیروی کرتے تھے اور وہ حق کی طرف لوگوں کی راہنمائی کرتے تھے۔ وہ یہ سب کچھ ہمارے حکم دینے کی وجہ سے اور ہماری تائید و تقویت کے ساتھ کرتے تھے۔ وہ اپنے رسولوں پر نازل ہونے والی اللہ کی آیتوں کی بھرپور انداز میں تصدیق کرتے تھے۔

(25) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! بلاشبہ آپ کا رب ہی ہے جو قیامت کے دن ان کے درمیان ان چیزوں کا فیصلہ کرے گا جن میں وہ دنیا میں اختلاف کرتے تھے، چنانچہ وہ واضح کر دے گا کہ کون سچا تھا اور کون جھوٹا۔ پھر وہ ہر ایک کو وہ بدلتے گا جس کا وہ حق دار ہوگا۔

(26) کیا یہ اندھے ہیں کہ انھیں پتا نہیں چلتا کہ ان سے پہلے ہم نے کتنی پچھلی قوموں کو ہلاک کیا؟ اور یہ ہیں کہ ان کے مکانوں میں چل پھر رہے ہیں جن میں وہ ہلاکت سے پہلے رہتے تھے اور پھر

سورہ احزاب مدنی ہے

سورت کے بعض مقاصد: اس سورت میں اللہ تعالیٰ کی اپنے نبی ﷺ پر خصوصی شفقت و عنایت کا ذکر ہے، نیز آپ ﷺ کی عزت و ناموس اور آپ کے اہل بیت کی حفاظت اور دفاع کا بیان ہے۔

تفسیر: ① اے نبی ﷺ! آپ اور آپ کے ساتھی اللہ کے حکم مان کر اور اس کے منع کے ہوئے کاموں سے رک کر اللہ کے تقویٰ اور پر ہیزگاری پر کار بندر ہیں اور صرف اسی سے ڈریں۔ کافروں اور منافقوں کی خواہشات کی پیروی نہ کریں۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ کافروں اور منافقوں کی سازشوں کو خوب جانے والا اور اپنی تخفیت و تدبیر میں کمال حکمت والا ہے۔

② اور اس وحی کی پیروی کریں جو آپ کا رب آپ پر نازل کرتا ہے۔ بلاشبہ جو عمل تم کرتے ہو، اللہ تعالیٰ اس سے خوب باخبر ہے۔ اس میں سے کوئی چیز اس سے اوچھل نہیں رہتی اور وہ ضرور تصحیح تمحارے اعمال کی جزا اور بدله دے گا۔

③ آپ اپنے تمام معاملات میں اکیلے اللہ تعالیٰ پر بھروسا کریں۔ اس کے بندوں میں سے جو اس پر اعتماد اور بھروسا کرے، وہ اس کی حفاظت کے لیے کافی ہے۔

④ اللہ تعالیٰ نے کسی بندے کے سینے میں دو دل نہیں بنائے۔ اسی طرح اس نے حرام ہونے میں بیویوں کو ماؤں کے درجے میں رکھا ہے نہ منہ بولے بیوں کو حقیقی بیوں کا مقام دیا ہے۔ بلاشبہ نکھار (آدمی کا بیوی کو خود پر اپنی ماں میں کی طرح قرار دینا) اور اسی طرح منہ بولا بیٹا بنانا زمانہ چالیست کی رسیں ہیں جنھیں اسلام نے کا لعدم نکھرا کر ان کا خاتمہ کر دیا ہے۔ یہ نکھار اور منہ بولے بیٹے والی بات صرف تمحاری زبان کی حد تک ہے، اس کی کوئی حقیقت نہیں۔ بیوی ماں بنتی ہے نہ منہ بولا بیٹا حقیقی بیٹا بتتا ہے۔ اللہ پاک حق بات کہتا ہے تاکہ اس کے بندے اس پر عمل کریں اور وہ را حق کی طرف را ہمنائی کرتا ہے۔

⑤ جنھیں تم اپنے بیٹے خیال کرتے ہو، ان کی ان کے حقیقی باپوں

کی طرف نسبت کرو۔ ان کی ان کے حقیقی باپوں کی طرف نسبت اللہ تعالیٰ کے نزدیک جن کی طرف تم ان کی نسبت کر سکو تو وہ تمحارے دینی بھائی ہیں اور غلامی سے تمحارے آزاد کیے ہوئے ہیں۔ لہذا انہیں یوں بلا کوہاے میرے بھائی! اے سُبْحَنَهُ! جب تم میں سے کوئی غلطی کر بیٹھے اور منہ بولے بیٹے کی منہ بولے باپ کی طرف نسبت کرے تو اس میں تم پر کوئی کناہ نہیں، لیکن تم جان بوجھ کر ایسا کرو گے تو گناہ کا رہبڑھو گے۔ اللہ تعالیٰ اپنے تو پر کرنے والے بندوں کو بے حد بخشنا و الاء اور ان پر نہیا یت رحم کرنے والا ہے کہ خطاب پر ان کی پکڑنیں کرتا۔

⑥ اللہ کے نبی محمد رسول اللہ ﷺ مومنوں کو جس چیز کی طرف بلاعین، اس میں آپ ان پر خود ان کی جانب نہ ہو کہ جن کی زیادہ حق رکھتے ہیں، خواہ ان کے دل کسی دوسری جانب مائل ہوں۔ آپ ﷺ کی ازواج مطہرات تمام ایمان والوں کی مائیں ہیں۔ کسی بھی مومن پر حرام ہے کہ وہ آپ ﷺ کی وفات کے بعد ان میں سے کسی کے ساتھ نکاح کرے۔ اللہ کے حکم کے مطابق قریبی رشتہ دار ایک دوسرے کی وراثت کے زیادہ حقدار ہیں نہ نسبت ان کے جن کا اعلان ایمان اور اللہ کی راہ میں ہجرت کی بنیاد پر ہے، جو اسلام کے ابتدائی دور میں ایک دوسرے کے وراثت بنتے تھے، پھر ان کی وراثت کا حکم منسوخ کر دیا گیا۔ بالا، اے ایمان والو! اگر تم اپنے دوستوں کے حق میں، جو ورثاء کے علاوہ ہیں، وصیت کر کے یا ان سے حسن سلوک کر کے ان کے ساتھ کوئی بھلاکی کرو تو اس کا تصحیح اختیار ہے۔ یہی حکم لوہ محفوظ میں درج ہے، لہذا اس پر عمل کرنا فرض ہے۔

فوائد: ⑥ کوئی شخص اپنے بڑے پن کی وجہ سے اس سے مستثنی نہیں کہ اسے نیکی کا حکم دیا جائے اور برائی سے روکا جائے۔

❖ اس امت سے بھول چوک پر پکڑنیں ہوگی۔

❖ بی اکرم ﷺ کی خواہش کو اپنی خواہش پر مقدم کرنا واجب اور ضروری ہے۔

❖ بی ﷺ کی ازواج مطہرات کے تدریج متنزلت میں اعلیٰ مقام اور آپ ﷺ کی وفات کے بعد ان سے نکاح کی حرمت کا بیان کیونکہ وہ مومنوں کی مائیں ہیں۔

سُورَةُ الْأَنْجَارِ مِنْ حِكْمَةِ نَبِيٍّ ثَلَاثَتْ بِرْتَقَةٍ وَّجْرِيَتْ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكُفَّارِ وَالْمُنْفِقِينَ طَإَنَّ
اللَّهَ كَانَ عَلَيْهِمَا حَكِيمًا وَّاتَّبَعُهُمَا يُوحَى إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طَإَنَّ
إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَحِيرًا وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكُفَّى بِاللَّهِ
وَكِيلًا مَاجَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبِيْنِ فِي جَوْفِهِ وَمَاجَعَلَ
أَزْوَاجَكُمُ الَّذِي تُظَهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَتُكُمْ وَمَاجَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ
أَبْنَاءَكُمْ ذَلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقُّ وَهُوَ
يَهْدِي السَّبِيلَ طَإَنَّ أَدْعُوهُمْ لِأَبَاءِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ طَإَنَّ
فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا أَبَاءَهُمْ فَاقْحُوا نُكْمُ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيْكُمْ وَ
لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَاطُهُمْ بِهِ وَلَكِنْ قَاتَعَمَتْ قُلُوبُكُمْ
وَكَانَ اللَّهُ عَفُورًا رَحِيمًا طَإَنَّ الَّتِي أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ
أَنفُسِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ أَمْهَتُهُمْ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى
بِيَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ
تَفْعَلُوا إِلَى أُولَئِكُمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا طَإَنَّ

وَإِذَا أَخْذَنَا مِنَ النَّبِيِّنَ مِمَّا نَهَىٰ وَمِنْكُمْ وَمِنْ نُورٍ وَأَبْرَاهِيمَ
وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰ ابْنِ مُرْيَمَ وَأَخْذَنَا مِنْهُمْ مِمَّا نَهَىٰ فَأَغْلَيْتُهُ
لِيَسْأَلَ الصَّدِيقِينَ عَنْ صِدْقِهِمْ وَأَعْدَدَ لِلْكُفَّارِينَ عَذَابًا أَلِيمًا
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَكُمْ بُشْرَىٰ
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجَنَودَ الْكَوَافِرُ هَا وَكَانَ اللَّهُ مَا تَعْلَمُونَ
بَصِيرًاٌ إِذْ جَاءَهُمْ كُمْ مِنْ قَوْقَمْ وَمِنْ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَإِذْ
زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجَرَ وَظَاهَنَ بِاللَّهِ
الظُّنُونَا١٠ هَتَّالِكَ أَبْتُلَ الْمُؤْمِنُونَ وَزَلْزَلُوا زَلْزَالَ الشَّدِيدِ
وَإِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ مَا وَعَدْنَا
اللَّهُ وَرَسُولُهُ الْأَعْرُورَا١٢ وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا هُلَّ
يَنْرِبَ لِامْقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوهُ وَبَيْسِنَادِنْ قَرِيقَ مِنْهُمُ الْبَيِّنَ
يَقُولُونَ إِنَّ بِيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَّا
فَرَارًا١٣ وَلَوْدُ خَلَتْ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا نَمَسُولُ الْفِتْنَةَ
لَا تُؤْهُهَا وَمَا تَكْبِثُ بِهَا إِلَّا يَسِيرًا١٤ وَلَكَدُ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ
مِنْ قَبْلُ لَا يُؤْلُونَ الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ مَسْوُلًا١٥

(۱۱) میں غزوہ خدق کے موقع پر ایمان والوں کا امتحان لیا گیا جب ان کے دشمن ان پر ٹوٹ پڑے اور شدت خوف سے وہ سخت پریشان ہوئے اور اس جاچ پڑتاں سے مومن اور منافق کا صاف پتہ چل گیا۔

(۱۲) اس دن منافقوں اور کمزور ایمان والوں نے، جن کے دلوں میں شک تھا، کہا: اللہ اور اس کے رسول نے دشمنوں کے خلاف فتح اور زمین میں شان و شوکت اور عزت کا جو وعدہ ہم سے کیا تھا، وہ سراسر باطل ہے جس کی کوئی بنیاد نہیں۔

(۱۳) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! وہ وقت یاد کریں جب منافقوں کے ایک گروہ نے مدینے والوں سے کہا: اے یہرب والو! (اسلام سے پہلے مدینہ طیبہ کا نام یہرب تھا) خدق کے قریب سلح پہاڑ کے دامن میں تھہرنا ب محابرے لیے ممکن نہیں، لہذا اپنے گھروں کو لوٹ چلو اور ان کی ایک اور جماعت نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) سے اپنے گھروں کو واپس جانے کی اجازت مانگنے لگی یہ کہہ کر ان کے گھر دشمنوں کے سامنے کھلے اور غیر محفوظ ہیں، حالانکہ ان کے گھر کھلنے تھے جیسا کہ وہ خیال کر رہے تھے۔ وہ صرف اس جھوٹے عذر کے ذریعے سے دشمن سے بھاگنا چاہتے تھے۔

(۱۴) اگر دشمن ہر طرف سے مدینے میں داخل ہو کر ان پر چڑھائی کرتا تو یہ ضرور ان دشمنوں کی بات مان لیتے اور مرتد ہو کر کفر اختیار کرنے میں بس تھوڑا استوقف کرتے۔

(۱۵) احمد کے دن لڑائی سے بھاگنے کے بعد یقیناً ان منافقوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر اللہ تعالیٰ نے انھیں دوبارہ لڑائی کا موقع دیا تو وہ ضرور اپنے دشمن سے لڑیں گے اور ان کے ڈر سے بھاگیں گے نہیں لیکن انھوں نے یہ عہد توڑ دیا۔ ہر بندے نے اللہ سے جو وعدہ کیا ہے، وہ اسے پورا کرنے کا مدد و دار ہے اور اس سے اس کے بارے میں ضرور باز پرس ہوگی۔

فواتح: ﴿ او لَا يَعْرِمُ رَسُولَنَا كَيْفَيَةَ قَدْرِهِ وَمِنْزَلَتْ كَيْفَيَةَ اَبْيَانِهِ ﴾ مشکلات پڑنے پر اللہ تعالیٰ کا اپنے مومن بندوں کی مدد و نصرت کا وعدہ ہے۔

﴿ مشکل حالات میں منافقوں کے ایمان والوں کا ساتھ چھوڑنے کا بیان ہے۔ ﴾

(۷) اور اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! یاد کریں جب ہم نے انبیاء علیہم السلام سے پختہ عہد لیا کہ وہ اکیلے اللہ کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ہہرائیں، نیز جو وحی ان کی طرف نازل کی جائے، اسے آگے پہنچائیں اور خصوصی طور پر یہی عہد و پیمان آپ سے لیا اور نوح، ابراہیم، موسیٰ اور عیسیٰ ابن مريم علیہم السلام سے بھی لیا۔ ہم نے ان سے پختہ عہد لیا کہ اللہ تعالیٰ کے پیغامات پہنچانے پر جو انھیں ایں بنایا گیا ہے، وہ اسے ذمہ داری سے پورا کریں گے۔

(۸) اللہ تعالیٰ نے انبیاء علیہم السلام سے یہ پختہ عہد اس لیے لیا تاکہ وہ کافروں کی سرزنش کرنے کے لیے سچے رسولوں سے ان کی سچائی کے بارے میں سوال کرے۔ اللہ تعالیٰ نے قیامت کے دن اپنے اور اپنے رسولوں کے ساتھ کفر کرنے والوں کے لیے دردناک عذاب تیار کیا ہے اور وہ ہے جنم کی آگ۔

(۹) اے اللہ پر ایمان لانے اور اس کی شریعت کے مطابق عمل کرنے والو! اپنے آپ پر اللہ کی نعمت یاد کرو جب کافروں کے لکھروں نے تم سے جنگ کرنے کے لیے مدینہ طیبہ پر چڑھائی کی اور منافقوں اور یہودیوں نے ان کی مدد کی تو ہم نے ان پر تیز ہوا مسلط کر دی۔ یہ باد صبا تھی جس کے ساتھ نبی اکرم علیہ السلام کی مدد کی گئی۔ ہم نے فرشتوں کے عظیم لشکر بیچھے جھیسیں تم نہیں دیکھتے تھے، چنانچہ کافر پیچھے پھیر کر اس حال میں بھاگ نکل کر انھیں کسی چیز پر اختیار نہ تھا۔ اور جو عمل تم کرتے ہو، اللہ تعالیٰ اسے خوب دیکھنے والا ہے اور ان میں سے کوئی چیز اس سے چھپنی نہیں اور وہ تصھیں تمہارے اعمال کا بدلہ ضرور دے گا۔

(۱۰) یہ اس وقت کی بات ہے جب کافر تم پر وادی کے اوپر اور نیچے کی طرف سے، یعنی مشرق و مغرب سے چڑھ آئے تھے۔ یہ وہ وقت تھا جب لگا ہیں ہر طرف سے بے خبر صرف دشمن پر گلی ہوئی تھیں اور شدت خوف سے کیجیے مونہبوں کو آگئے تھے۔ تم اللہ تعالیٰ کے بارے میں طرح طرح کے خیال کرنے لگے تھے۔ بھی اللہ کی مدد و نصرت کا گمان گزرتا اور کبھی نامیدی کے سامنے منڈلانے لگتے۔

(۱۱) میں غزوہ خدق کے موقع پر ایمان والوں کا امتحان لیا گیا جب ان کے دشمن ان پر ٹوٹ پڑے اور شدت خوف سے وہ سخت پریشان ہوئے اور اس جاچ پڑتاں سے مومن اور منافق کا صاف پتہ چل گیا۔

(۱۲) اس دن منافقوں اور کمزور ایمان والوں نے، جن کے دلوں میں شک تھا، کہا: اللہ اور اس کے رسول نے دشمنوں کے خلاف فتح اور زمین میں شان و شوکت اور عزت کا جو وعدہ ہم سے کیا تھا، وہ سراسر باطل ہے جس کی کوئی بنیاد نہیں۔

(۱۳) اے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم)! وہ وقت یاد کریں جب منافقوں کے ایک گروہ نے مدینے والوں سے کہا: اے یہرب والو! (اسلام سے پہلے مدینہ طیبہ کا نام یہرب تھا) خدق کے قریب سلح پہاڑ کے دامن میں تھہرنا ب محابرے لیے ممکن نہیں، لہذا اپنے گھروں کو لوٹ چلو اور ان کی ایک اور جماعت نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) سے اپنے گھروں کو واپس جانے کی اجازت مانگنے لگی یہ کہہ کر ان کے گھر دشمنوں کے سامنے کھلے اور غیر محفوظ ہیں، حالانکہ ان کے گھر کھلنے تھے جیسا کہ وہ خیال کر رہے تھے۔ وہ صرف اس جھوٹے عذر کے ذریعے سے دشمن سے بھاگنا چاہتے تھے۔

(۱۴) اگر دشمن ہر طرف سے مدینے میں داخل ہو کر ان پر چڑھائی کرتا تو یہ ضرور ان دشمنوں کی بات مان لیتے اور مرتد ہو کر کفر اختیار کرنے میں بس تھوڑا استوقف کرتے۔

(۱۵) احمد کے دن لڑائی سے بھاگنے کے بعد یقیناً ان منافقوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر اللہ تعالیٰ نے انھیں دوبارہ لڑائی کا موقع دیا تو وہ ضرور اپنے دشمن سے لڑیں گے اور ان کے ڈر سے بھاگیں گے نہیں لیکن انھوں نے یہ عہد توڑ دیا۔ ہر بندے نے اللہ سے جو وعدہ کیا ہے، وہ اسے پورا کرنے کا مدد و دار ہے اور اس سے اس کے بارے میں ضرور باز پرس ہوگی۔

¹⁶ اے رسول (عليه السلام)! ان سے کہہ دیں: اگر تم موت یا قتل ہو جانے کے ڈر سے لڑائی سے راہ فرار اختیار کرو گے تو یہ بھاگنا تھیں ہرگز فائدہ نہیں دے گا کیونکہ موت کا وقت مقرر ہے۔ جب تم راہ فرار اختیار کرو اور تمہاری موت کا وقت نہ ہو تو بھی تم دنیا کی زندگی سے قھوڑا وقت ہی فائدہ اٹھ پا دے گے اور بالآخر مر جاؤ گے۔

¹⁷ اے رسول (عليه السلام)! ان سے کہہ دیں: اگر اللہ تھیں موت یا قتل سے دوچار کرنا چاہے جسے تم ناپسند کرتے ہو یا تھیں خبر و سلامتی سے رکھنا چاہے جس کی قم خواہش رکھتے ہو تو تھیں اللہ تعالیٰ سے کون بچا سکتا ہے؟! کوئی بھی تھیں اس سے بچانے والا نہیں۔ اور ان منافقوں کو اللہ کے سوا کوئی کار ساز نہیں ملے گا جو ان کے معاملے کا مدد اور ہوا اور نہ کوئی مدد اگر جو بھیں اللہ کے عذاب سے بچ سکے۔

¹⁸ اللہ تعالیٰ تم میں سے ان لوگوں کو جانتا ہے جو دوسروں کو اللہ کے رسول (عليه السلام) کے ساتھ مل کر جنگ کرنے سے روکتے ہیں اور اپنے بھائیوں سے کہتے ہیں: ہمارے پاس چلے آؤ اور اس کے ساتھ مل کر لڑائی نہ کرو تاکہ تم تھیں قتل نہ کیا جائے۔ ہم تمہارے بارے میں ڈرتے ہیں کہ تم مارے جاؤ گے۔ یہ حوصلہ توڑنے والے جنگ میں کبھی کھاہ ہی آتے اور شرکت کرتے ہیں تاکہ ذلت اور بد نامی سے بچ سکیں۔ ان کا مقصد اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی مدد کرنا نہیں ہوتا۔

¹⁹ اے مومنوں کے گروہ! یہ تم پر اپنے مال خرچ کرنے میں پورے کنجوس ہیں اور مال خرچ کر کے تمہاری مدد نہیں کرتے اور اپنی جانوں کے بارے میں بھی کنجوس ہیں کہ تمہارے ساتھ مل کر لڑائی نہیں کرتے، تیر یا اپنی محبت میں بھی کنجوس ہیں کہ تم سے محبت نہیں کرتے، پھر جب دشمن سے ٹکرانے کے وقت ان پر خوف طاری ہوتا ہے تو اے رسول (عليه السلام)! آپ انھیں دیکھیں گے، وہ آپ کو اس طرح دیکھتے ہیں کہ بزرگی کی وجہ سے ان کی آنکھیں اس شخص کی طرح گھوم رہی ہوتی ہیں جسے موت کی ختنیوں کا سامنا ہو۔ جب ان کا خوف ختم ہو جاتا ہے اور انھیں اطمینان ہو

جاتا ہے تو اپنی تیز بانوں سے آپ کو باتوں کے ذریعے سے تکلیف دیتے ہیں۔ وہ مال غنیمت کے بڑے لاچی ہیں کہ ہر وقت اسے تلاش کرتے ہیں۔ مذکورہ صفات کے حامل یہ لوگ صحیح معنوں میں ایمان نہیں لائے، اس لیے اللہ تعالیٰ نے ان کے اعمال کا ثواب ضائع کر دیا اور اللہ تعالیٰ کے لیے یہ ثواب ضائع کرنا بہت ہی آسان ہے۔

²⁰ یہ بزدل سمجھتے تھے کہ رسول اللہ (عليه السلام) اور اہل ایمان سے لڑنے کے لیے حملہ آور ہونے والے یہ شکر اس وقت تک کسی صورت و اپنی نہیں جائیں گے جب تک ایمان والوں کا مکمل خاتمه نہ کر لیں۔ فرض کریں اگر یہ فوجیں دوبارہ آجائیں تو یہ ماتفاق چاہیں گے کہ وہ مدینے سے باہر دیہاتیوں کے ساتھ ہوں۔ تمہاری خبریں رہیں کہ دشمن کے تمہارے ساتھ جنگ کرنے کے بعد تمہارا کیا بنا؟! اے ایمان والو! اگر تیز تمہارے ساتھ ہوتے تو بھی برائے نام لڑتے، اس لیے ان کی پروانہ کرنا اور نہ ان پر افسوس کرو۔

²¹ یقیناً تمہارے لیے رسول (اکرم (عليه السلام)) کا قول دفعل اور کردار بہترین نمونہ ہے۔ آپ بذاتِ خود موجود ہے اور جنگ میں شرکت کی تو اس کے بعد تم رسول اکرم (عليه السلام) کی ذات کے مقابلے میں کیسے بخل کر سکتے ہو؟ رسول اللہ (عليه السلام) کو نمونہ ہی بناتا ہے جو اللہ سے ثواب اور اس کی رحمت کی امید رکھتا ہو، آخرت کے دن پر یقین رکھتا اور اس کے لیے عمل کرتا ہو، نیز کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والا ہو۔ جو شخص آخرت کے دن کی امید رکھتا ہو نہ کثرت سے اللہ کو یاد کرتا ہو تو وہ رسول اکرم (عليه السلام) کی پیروی نہیں کرتا۔

²² جب ایمان والوں نے دیکھا کہ فوجیں ان سے لڑنے کے لیے اکٹھی ہیں تو انہوں نے کہا: یہ وہ آزمائش، امتحان اور مدد ہے جس کا اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے ہم سے وعدہ کیا تھا اور اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول نے اس بارے میں بچ کر ہاتھ۔ وہ وعدہ یقیناً پورا ہو گیا اور ان فوجوں کو دیکھ کر ان کے اللہ پر ایمان اور اس کی فرمانبرداری میں اضافہ ہی ہوا۔

فوائد: ²³ موت کا وقت مقرر ہے۔ جنگ اس وقت کو قریب کر سکتی ہے نہ اس سے بھاگنا اسے دوڑ کر سکتا ہے۔ لوگوں کو اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد سے روکنا اور بدل کرنا ہمیشہ منافقوں کا کام رہا ہے۔ رسول اکرم (عليه السلام) اپنے اقوال و افعال میں مومنوں کے لیے اسوہ اور نمونہ ہیں۔ اللہ تعالیٰ پر مکمل بھروسہ اور اس کی اطاعت اہل ایمان کی صفات میں سے ہے۔

قُلْ لَّهُمَّ إِنَّ يَنْقُضُكُمُ الْفَرَّارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ وَإِذَا
لَا تَمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًاٖ قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعِصُّكُمْ مِّنْ اللَّهِ إِنْ
أَرَادَكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَكُمْ رَحْمَةً وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِّنْ دُونِ
اللَّهِ وَلِيَّا وَلَنْصِيرًاٖ قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمَعْوِقِينَ مِنْكُمْ وَالْقَاتِلِينَ
الْخَوَانِهِمْ هَلْمٌ إِلَيْنَا وَلَا يَأْتُونَ إِلَيْنَا إِلَّا شَحَّةٌٖ
عَلَيْكُمْ فَإِذَا جَاءَتِ الْخَوْفُ رَأَيْتُمْهُمْ يَنْظَرُونَ إِلَيْكُمْ تَدْوِرُ
أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُعْشِي عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ
سَلَقُوكُمْ بِالسِّنَّةِ حِدَادِ أَشَحَّهُ عَلَى الْخَيْرِ أَوْ لِلَّهِ لَهُ بُؤْمُونَا
فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ بِسِيرًاٖ يَحْسِبُونَ
الْأَخْرَابَ لَمْ يَدِهْبُوا وَإِنْ يَأْتِ الْأَخْرَابُ بِوَدٍ وَالَّذِينَ هُمْ
بَادُونَ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ أَتَبَأَلُوكُمْ وَلَوْكَانُوا فِيمَنَا
قَتَلُوا إِلَّا قَلِيلًاٖ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْأُخْرَوْ ذَرَاهُ اللَّهُ كَثِيرًاٖ وَلَسَارَأ
الْمُؤْمِنُونَ الْأَخْرَابَ قَالُوا هَذِهِ آمَّا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَ
صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَادُهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَسَلِيمًاٖ

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهُ عَلَيْهِ فِيهِمْ
 مَنْ قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَتَظَرَّفُ وَمَا بَدَلُوا تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾
 إِنَّ اللَّهَ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيَعِدُ بِالْمُنْفِقِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ
 يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ﴿٢٤﴾ وَرَدَ اللَّهُ الدِّينَ
 كُفَّرٌ وَّا يُغَيِّظُهُمْ لَمْ يَنَالُوا حَيْرًا وَّكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ
 وَكَانَ اللَّهُ قَوِيًّا عَزِيزًا ﴿٢٥﴾ وَأَنْزَلَ اللَّهُ الدِّينَ ظَاهِرًا وَهُمْ مِنْ أَهْلِ
 الْكِتَابِ مِنْ صَيَّادِهِمْ وَقَدَّرَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعبُ فَرِيقًا
 تَقْتُلُونَ وَتَأْسِرُونَ فِرِيقًا ﴿٢٦﴾ وَأَوْرَثُكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَ
 أَصْوَاتُهُمْ وَأَرْضَالَهُمْ نَطُوهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ﴿٢٧﴾
 يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لَا زُوْجَكَ إِنْ كُنْتَ تُرِدُّنَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا
 وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أَمْتَعْكُنَّ وَأَسِرْحُكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا ﴿٢٨﴾
 وَلَنْ كُنْتَ تُرِدُّنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالدَّارَ الْآخِرَةَ فَإِنَّ
 اللَّهَ أَعْدَّ لِلْمُحْسِنِينَ مِنْ كُنَّ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٢٩﴾ يَنِسَاءَ
 النَّبِيِّ مَنْ يَأْتِ مِنْكُنَّ بِفَاجِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُضْعَفُ
 لَهَا الْعَدَابُ ضَعْفَيْنِ وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾

421

⁽²³⁾ مومنوں میں سے کئی مرد ہیں جنہوں نے اللہ سے سچ بولا اور جہاد فی سبیل اللہ میں جس صبر اور ثابت تدمی کا انہوں نے اس سے وعدہ کیا، اسے پورا کر دکھایا، چنانچہ ان میں سے کچھ فوت ہو گئے یا اللہ کی راہ میں شہید ہو گئے اور کچھ ایسے ہیں جو اللہ کی راہ میں شہادت کا انتظار کر رہے ہیں۔ ان مومنوں نے اللہ سے جو عہد کیا تھا، اس میں ولی کوئی تبدیلی نہیں کی جیسی کہ منافقوں نے اپنے عہدوں اور وعدوں کے ساتھ کی۔

⁽²⁴⁾ تاکہ اللہ تعالیٰ ان پھوٹوں کو جنہوں نے اللہ سے کیے ہوئے عہدوں پیمان پورے کیے، ان کی سچائی اور اپنے وعدے وفا کرنے کی جزا دے اور اگر چاہے تو عہد توڑنے والے منافقوں کو عذاب دے کہ انھیں کفر سے توبہ کرنے سے پہلے ہی موت دے دے یا انھیں توبہ کی توفیق دے کر ان پر توجہ فرمائے۔ جو شخص اپنے گناہوں سے توبہ کر لے تو اللہ تعالیٰ اسے بے حد بخشنے والا اور اس پر نہایت رحم کرنے والا ہے۔

⁽²⁵⁾ اللہ تعالیٰ نے قربیش، غطفان اور ان کے اتحادیوں کو ان کے کرب و تکلیف اور غم و غصہ کے ساتھ نامراہ لوٹا دیا کہ ان کی ساری خوبیشیں دھری کی دھری رہ گئیں۔ مومنوں کو سرے سے ختم کرنے کا جوارادہ لے کر وہ آئے تھے، اس میں انھیں کامیابی نہ ملی۔ اس جنگ میں اللہ تعالیٰ خود ہی مومنوں کے لیے کافی ہو گیا کہ اس نے ان پر آندھی بیچیج دی اور کچھ فرشتے نازل کر دیے۔ اللہ تعالیٰ بڑی قوتوں والا اور سب پر غالب ہے۔ جو اس پر غالب آئے کی کوشش کرے، وہ ضرور اسے مغلوب اور ذلیل و رسوایا کر دیتا ہے۔

⁽²⁶⁾ اللہ تعالیٰ نے ان سے تعاوون کرنے والے یہودیوں (بنقریطہ) کو بھی ان کے ان قلعوں سے یونچے اتارا جن میں وہ اپنے دشمنوں سے محفوظ رہتے تھے اور ان کے دلوں میں خوف ڈال دیا۔ اے مومنو! ایک گروہ کو تم قتل کر رہے تھے اور ایک گروہ کو قیدی بنارہے تھے۔

⁽²⁷⁾ ان کی ہلاکت کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کی فصلوں اور بھروسوں

(کے باغات) سمیت ان کی زمینوں کا تھیں مالک بنادیا اور ان کے گھر بر اور دیگر اموال کا بھی تھیں مالک بنادیا اور خیر کی زمین کا بھی تھیں مالک بنادیا جسے ابھی تک تم نے رومند نہیں لیکن

عترتیب تم اسے اپنے قبضے میں کر لو گے اور یہ ایمان و الوں کے لیے وعدہ اور بشارت ہے۔ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری طرح قادر ہے، اسے کوئی چیز عاجز نہیں کر سکتے۔

⁽²⁸⁾ اے نبی (صلی اللہ علیہ وسلم)! آپ کی یہو یوں نے جب آپ سے نان و نفقہ میں اضافے کا مطالبہ کیا جبکہ آپ کے پاس انھیں زیادہ دینے کے لیے نہیں ہے، تو آپ ان سے کہہ دیں: اگر تم دنیا کی زندگی اور اس کی زیب وزیست چاہتی ہو تو آدمی میرے پاس، میں تھیں کچھ دے لادوں جو طلاق یافتہ عورتوں کو دیا جاتا ہے اور تھیں طلاق دے کر کوئی تکلیف اور نقصان پہنچانے بغیر خست کر دو۔

⁽²⁹⁾ اگر تم اللہ کی رضا اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی خوشنودی چاہتی ہو، نیز آخرت کے گھر میں جنت چاہتی ہو تو پھر اپنے حال پر صبر کرو۔ بلاشبہ میں سے جس نے صبر اور حسن معاشرت کا مظاہرہ کر کے نیک کام کیا تو ان کے لیے اللہ تعالیٰ نے بہت بڑا جریتا رکھا ہے۔

⁽³⁰⁾ اے نبی کی یہو یو! جس نے تم میں سے کھلے عام نافرمانی کی تو اس کی قدر و منزلت اور نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) کی عزت کی حفاظت کے پیش نظر اسے قیامت کے دن دو گناہ دو گناہ دعاب دینا ایمانی کے لیے نہایت آسان ہے۔

فوائد: ﴿٣١﴾ اللہ تعالیٰ کا رسول اللہ علیہ السلام کے صحابہ کے عظیم کردار کی گواہی دینا، ان کے لیے بہت بڑا شرف ہے۔

﴿٣٢﴾ بندے جب اللہ تعالیٰ سے ڈریں تو وہ ان کی وہاں سے مدد و نصرت کرتا ہے جہاں سے انھیں نیکال تک نہیں ہوتا۔

﴿٣٣﴾ یہودیوں کی غداری کا بر انجام جنہوں نے لشکروں کی مدد کی۔

﴿٣٤﴾ نبی اکرم (صلی اللہ علیہ وسلم) کی ازواج مطہرات (صلی اللہ علیہ وسلم) کا اللہ تعالیٰ کی رضا اور اس کے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی خوشنودی اختیار کرنا ان کی قوت ایمانی کی عظیم دلیل ہے۔